

# Manuel d'utilisation

# nüvi® 300/350



assistant personnel de voyage

#### © 2007 Garmin Ltd. ou ses filiales

Garmin International, Inc. 1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, États-Unis. Tél.: 913/397.8200 ou 800/800.1020

Télécopieur: 913/397.8282

Garmin (Europe) Ltd. Unit 5, The Quadrangle, Abbey Park Industrial Estate, Romsey, SO51 9DL, Royaume-Uni Tél.: +44 (0) 870 8501241 (hors du Royaume-Uni)

0808 2380000 (depuis le Royaume-Uni)

Télécopieur: +44 (0)870 850 1251

Garmin Corporation Non. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwan Tél.: +1 886 2 2642 9199 Télécopieur: 886/2.2642.9099

Tous droits réservés. Sauf stipulation contraire expresse dans le présent document, aucun élément de ce manuel ne peut être reproduit, copié, transmis, diffusé, téléchargé ou stocké sur un support quelconque dans quelque but que ce soit sans l'accord exprès écrit préalable de Garmin. Garmin autorise le téléchargement d'un seul exemplaire du présent manuel sur un disque dur ou tout autre support de stockage électronique pour la consultation à l'écran, ainsi que l'impression d'un exemplaire du présent manuel et de ses révisions éventuelles, à condition que cet exemplaire électronique ou imprimé du manuel contienne l'intégralité du texte de la présente mention relative aux droits d'auteur, toute distribution commerciale non autorisée de ce manuel ou de ses révisions étant strictement interdite.

Les informations contenues dans le présent document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Garmin se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits et d'apporter des modifications au présent contenu sans obligation d'en avertir quelque personne ou quelque entité que ce soit. Visitez le site Web de Garmin (www.garmin.com) pour obtenir les dernières mises à jour et des informations complémentaires sur l'utilisation et le fonctionnement de tous les produits Garmin.

Garmin<sup>®</sup>, MapSource<sup>®</sup> et nüvi<sup>®</sup> sont des marques déposées et myGarmin<sup>™</sup>, Garmin Travel Guide<sup>™</sup>, Garmin TourGuide<sup>™</sup> et Garmin Lock<sup>™</sup> sont des margues commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales et ne peuvent pas être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin. SiRF®, SiRFstar® et le logo SiRF sont des marques déposées de SiRF Technology Inc.; SiRFstarIII et SiRF Powered sont des marques commerciales de SiRF Technology, Inc.; Audible.com® et AudibleReady® sont des marques déposées de Audible, Inc. © Audible, Inc. 1997–2005. Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans les autres pays. Mac® est une marque déposée d'Apple Computer, Inc.; services d'informations RDS-TMC sur le trafic France © ViaMichelin 2006. Pocket Oxford Spanish Dictionary © Oxford University Press 2005. Pocket Oxford Italian Dictionary © Oxford University Press 2004. Oxford Portuguese Minidictionary © Oxford University Press 2002. Multilingual Wordbank © Oxford University Press 2001. Multilingual Phrasebank © Oxford University Press 2001. Pocket Oxford-Hachette French Dictionary © Oxford University Press et Hachette Livre 2005. Pocket Oxford-Duden German Dictionary © Oxford University Press et Bibliographisches Institut & F.A. Brockhaus 2003. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Cette version française du manuel 300/350, dont l'original est rédigé en anglais (Réf. Garmin 190-00627-00, révision B), est fournie pour référence. Si nécessaire, consultez la dernière version du manuel anglais pour obtenir des informations sur le fonctionnement et l'utilisation du nüvi 300/350.

### **P**RÉFACE

Nous vous félicitons d'avoir acheté l'assistant personnel de voyage Garmin® nüvi®. Ce manuel aborde le nüvi 300 et le nüvi 350. Sauf mention contraire, les informations s'appliquent aux deux modèles.

#### **Conventions du manuel**

Lorsque vous recevez l'instruction de « toucher » quelque chose, cela signifie que vous devez utiliser votre doigt pour toucher un élément sur l'écran.

Des petites flèches (>) sont utilisées dans le texte pour indiquer que vous devez toucher une série d'éléments. Par exemple, si vous voyez « touchez • Où trouver > Mes positions », cela signifie que vous devez toucher le bouton Où trouver, puis le bouton Mes positions.

#### **Contacter Garmin**

Contactez Garmin si vous avez des questions sur l'utilisation du nüvi 300/350. Aux Etats-Unis, contactez le service après-vente Garmin par téléphone au +1 913 397 8200 ou au +1 800 800 1020, du lundi au vendredi de 8 à 17 heures (heure du Centre des Etats-Unis), ou visitez le site Web www.garmin.com/support et cliquez sur **Product Support** (Service après-vente).

En Europe, contactez Garmin (Europe) Ltd. au +44 (0)870 850 1241 (si vous ne résidez pas au Royaume-Uni) ou au 0808 238 0000 (si vous résidez au Royaume-Uni).

Pour acheter des accessoires pour votre nüvi 300 ou 350, visitez le site Web http://shop.garmin.com.

#### myGarmin™

Visitez le site Web de Gamin à l'adresse suivante : http:// my.garmin.com pour connaître les services les plus récents proposés pour les produits Garmin. Le site Web de Garmin vous permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Enregistrement de votre unité Garmin
- Inscription aux services en ligne pour accéder aux informations des caméras de surveillance (voir page 63).
- Déverrouillage des cartes en option

Visitez myGarmin souvent pour bénéficier des nouveaux services proposés avec les produits Garmin.

Garmin © 2007 i Manuel d'utilisation du nüvi

Préfacei	Où Trouver
Conventions du manueli	Recherche d'une adresse
Contacter Garmini	Recherche d'un lieu par la fonction
myGarmin <sup>™</sup> i	Epeler le nom8
Mise en route1	Recherche d'un lieu à l'aide de la carte9
Votre nüvi1	Recherche d'un lieu à l'aide des coordonnées 10
Page Menu du nüvi1	Extension de votre recherche11
Conseils d'utilisation et raccourcis du nüvi2	Mes positions12
Réglage du volume et de la luminosité2	Enregistrement des lieux trouvés
Verrouillage de l'écran2	de lieux trouvés12
Référence rapide2	Recherche de lieux enregistrés (Favoris) 12
Recherche de votre destination3	Modification de lieux enregistrés
Suivi d'un itinéraire4	Recherche de lieux dans la liste
Ajout d'un arrêt à votre itinéraire5	Sélections récentes 14
Ajout d'un détour5	Mon emplacement actuel15
Interruption de l'itinéraire5	Centres d'intérêt personnalisés
Choix du meilleur itinéraire5	Enregistrement de l'emplacement actuel à l'aide de la carte
Verrouillage du nüvi6	Définition de l'emplacement du domicile 16

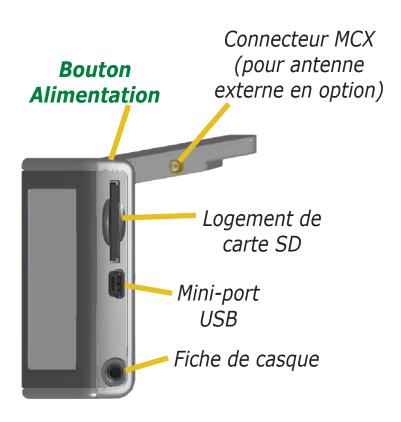
Affichage de la page Carte et des autres	Affichage d'images	3/
pages17	Utilisation de l'horloge universelle	38
Affichage de la page Carte	Conversion de devises	39
Page Informations sur le voyage	Conversion des mesures	41
Page Itinéraire actuel19	Utilisation de la calculatrice	42
Page Prochain virage	Personnalisation du nüvi	43
Gestion de fichiers sur le nüvi20	Restauration des paramètres	43
Aide supplémentaire20	Modification des paramètres de carte	44
Types de fichiers pris en charge20	Modification des paramètres système	45
Etape 1 : insérez une carte SD (en option)21	Modification des paramètres locaux	46
Etape 2 : connectez le câble USB21	Modification des paramètres d'affichage	47
Etape 3 : transférez des fichiers vers le nüvi 21	Modification des paramètres de navigation	48
Etape 4 : éjectez/désinstallez et débranchez le	Modification des paramètres de trafic	49
câble USB23	Informations routières TMC FM	52
Informations sur les lecteurs nüvi24	Connexion du nüvi au récepteur FM	
Utilisation du kit de voyage25	d'informations sur le trafic	52
Utilisation du guide linguistique25	Affichage des événements liés au trafic	53
Utilisation du guide de voyage28	Contournement du trafic	53
SaversGuide29	Symboles de trafic	54
Ecoute de fichiers MP330	Code couleur	54
Ecoute de livres audio		

Annexe	. 55
Installation du nüvi	55
Réinitialisation du nüvi	58
Suppression des données utilisateur	58
Utilisation du nüvi avec précaution	59
Mise à jour du logiciel du nüvi à l'aide de WebUpdater	61
Achat de cartes MapSource supplémentaires.	61
Centres d'intérêt personnalisés (POI)	62
Informations relatives à la batterie	64
A propos des signaux satellite	65
Spécifications	66
Contrat de licence du logiciel	
Interface USB-Dépannage	68
nüvi - Dépannage	
Index	.70

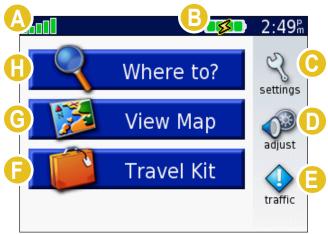
**AVERTISSEMENT**: consultez la fiche de renseignements sur le produit incluse dans l'emballage pour des avertissements et autres informations importantes sur le produit.

#### MISE EN ROUTE

#### **Votre nüvi**



#### Page Menu du nüvi



- A Indicateur de force du signal satellite. Touchez pour afficher des informations sur le signal satellite.
- B Indicateur de la batterie.
- O Touchez pour ajuster les paramètres.
- D Touchez pour régler le volume et la luminosité.
- E Si un récepteur FM d'informations sur le trafic en option est connecté, touchez pour afficher des problèmes de circulation.
- 🕞 Touchez pour utiliser le kit de voyage.
- G Touchez pour afficher la carte.
- 1 Touchez pour rechercher une destination.

Manuel d'utilisation du nüvi

# Conseils d'utilisation et raccourcis du nüvi

- Pour revenir rapidement à la page Menu, appuyez sur le bouton **Retr** et maintenez-le enfoncé.
- Touchez **Aide** pour en savoir davantage sur le Kit de voyage du nüvi.
- Lorsque vous écoutez de la musique ou un livre audio, appuyez brièvement deux fois sur le bouton **Alimentation** pour revenir depuis n'importe quelle page à la page du lecteur. Appuyez sur **Retr** pour revenir à la page visualisée précédemment (comme la carte).
- Pour prolonger la durée de vie de la batterie, repliez l'antenne lorsque vous ne souhaitez pas recevoir de signaux GPS. Lorsque lantenne est repliée, le récepteur GPS est éteint.
- Pour plus de conseils sur la batterie, reportez-vous à la page 64.

## Réglage du volume et de la luminosité

Appuyez brièvement sur le bouton **Alimentation** ou touchez dans la page Menu pour accéder aux Réglages rapides. Déplacez les curseurs pour régler le volume et la luminosité. Touchez **Silencieux** pour désactiver le volume.

### Verrouillage de l'écran

Appuyez brièvement sur le bouton **Alimentation** et relâchez-le. Pour prévenir tout risque de saisie involontaire à l'écran, touchez **Verrouillag**. Pour déverrouiller l'écran, appuyez sur le bouton **Alimentation**.

#### Référence rapide

- Recherche d'une adresse : page 7
- Affichage de la page Carte : page
   17
- Ecoute de fichiers MP3 : page 30
- Ecoute d'un livre audio : page 32
- Conversion de devises : page 39
- Transfert de fichiers vers le nüvi : pages 20–24 et page 68
- Netttoyage et stockage de l'appareil : pages 59–60
- Utilisation de la fonction antivol Garmin Lock™: page 6.

Ne laissez pas votre module GPS exposé à la chaleur dans un véhicule sans surveillance. Pour éviter tout dommage, sortez-le de votre véhicule ou placez-le à l'abri du soleil, par exemple dans la boîte à gants. Reportez-vous aux spécifications à la page 66.

#### Recherche de votre destination

Déployez l'antenne du nüvi pour capter les signaux satellite. Les barres dans le coin supérieur gauche représentent les signaux satellite GPS reçus par le nüvi. Lorsque des barres vertes sont visibles, cela signifie que vous captez un signal fort. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 65. Une fois qu'un satellite a été localisé, utilisez le nüvi Garmin pour rechercher votre destination et vous y rendre.





Touchez **Où trouver**.





Le cas échéant, sélectionnez une catégorie et une sous-catégorie.





Sélectionnez une destination.





Touchez Allez.



Profitez bien de la route!



**CONSEIL :** touchez les flèches pour afficher plus de choix.

#### Suivi d'un itinéraire

Suivez l'itinéraire jusqu'à votre destination à l'aide de la page Carte. Pendant le trajet, le nüvi vous guide vers votre destination en vous fournissant des instructions vocales, en insérant des flèches représentant les virages sur la carte et en affichant des indications en haut de la page Carte. Si vous déviez de l'itinéraire initial, le nüvi recalcule l'itinéraire et fournit un nouvel itinéraire. Pour plus d'informations sur l'utilisation de la page Carte, reportez-vous aux pages 17–19.

Lisez les instructions de conduite affichées au début de la page.



Une ligne magenta marque votre itinéraire.



Suivez les flèches lorsque vous tournez.



Un drapeau à carreaux marque votre destination.



**CONSEIL:** si vous pensez que le nüvi ne crée pas le meilleur itinéraire jusqu'à votre destination (vous êtes par exemple dirigé vers des rues parallèles), modifiez les préférences de l'itinéraire. Touchez > **Navigation** > **Préférences route**.

### Ajout d'un arrêt à votre itinéraire

Vous pouvez ajouter un arrêt à votre itinéraire. Le nüvi vous fournit les directions jusqu'à cet arrêt, puis jusqu'à la destination finale.

- 1. Avec un itinéraire actif, touchez **Menu** dans la page Carte.
- 2. Touchez **Q Où trouver**. Recherchez l'arrêt supplémentaire.
- 3. Touchez Allez.
- 4. Touchez **Oui** pour ajouter cet arrêt avant votre destination. Ou touchez **Non** pour qu'il devienne votre destination finale.

### Ajout d'un détour

Si une route de votre itinéraire est barrée, vous pouvez prendre un détour.

- 1. Avec un itinéraire actif, touchez **Menu**.
- 2. Touchez **Détour**.

### Interruption de l'itinéraire

- 1. Avec un itinéraire actif, touchez **Menu**.
- 2. Touchez Arrêt.

#### Choix du meilleur itinéraire

A mesure que vous vous rapprochez de votre destination, le nüvi évalue les options de routes, pouvant vous indiquer ainsi un meilleur itinéraire. Lorsque le nüvi en trouve un, ou apparaît dans le coin droit de la carte.



# Diamants et triangles : signification des différentes formes des icônes

Les icônes utilisées pour indiquer un meilleur itinéraire et le trafic dépendent du type d'appareil : les appareils utilisés en Amérique du Nord utilisent des icônes en forme de diamants ( ), les appareils utilisés en Europe utilisent des icônes triangulaires ( ).

#### Verrouillage du nüvi

- 1. Déployez l'antenne du nüvi pour capter les signaux satellite.
- 2. Touchez <> Système > Verrouillage Garmin.
- 3. Touchez **OK**, puis entrez le code PIN à 4 chiffres.
- 4. Entrez de nouveau votre code PIN à 4 chiffres.
- 5. Touchez OK.
- 6. Rendez-vous à un emplacement de sécurité et touchez **Définir**.

Chaque fois que vous mettez le nüvi sous tension, vous devez entrer le code PIN à 4 chiffres ou accéder à l'emplacement de sécurité.



**REMARQUE:** si vous oubliez votre code PIN ou votre emplacement de sécurité, vous devrez envoyer votre nüvi à Garmin afin de le faire débloquer.

#### Qu'est-ce qu'un emplacement de sécurité ?

Vous pouvez sélectionner un lieu, par exemple votre domicile ou votre bureau, comme emplacement de sécurité. Si vous vous trouvez à votre emplacement de sécurité, vous n'avez pas besoin d'entrer un code PIN. Si vous oubliez votre code PIN, rendez-vous à l'emplacement de sécurité pour déverrouiller le nüvi.



**REMARQUE:** pour déverrouiller le nüvi à votre emplacement de sécurité, le nüvi doit avoir capté des signaux satellite.

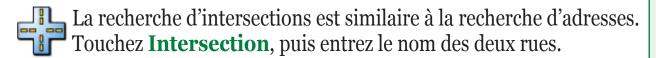
# Où Trouver 🝳

Le menu Destination propose plusieurs catégories vous permettant de rechercher rapidement une destination. Pour en savoir plus sur la recherche simple à l'aide du menu Destination, reportez-vous à la page 3.

#### Recherche d'une adresse

Dans la page Menu, touchez **Où trouver** > **Adresse** pour entrer l'adresse à laquelle vous souhaitez vous rendre. Grâce aux instructions à l'écran, le nüvi vous guide à travers le processus de recherche d'adresse.

- 1. Touchez **Q Où trouver** > **Adresse**.
- 2. A l'invite correspondante, sélectionnez la région et la ville ou le code postal.
- 3. Entrez le numéro de l'adresse et touchez **OK**.
- 4. Entrez le nom de la rue, puis touchez **OK**.
- 5. Le cas échéant, sélectionnez la rue et la ville.
- 6. Le cas échéant, touchez l'adresse. La page Allez s'affiche.
- 7. Touchez **Allez** pour vous rendre à cette adresse.



# Conseils pour la recherche

- Vous n'avez pas besoin d'entrer le préfixe ou le suffixe de la rue. Par exemple, pour recherche la rue Principale nord, entrez Principale et, pour rechercher Autoroute 7, entrez 7.
- Touchez Epelez, puis entrez le lieu à l'aide du clavier à l'écran. Touchez OK lorsque vous avez terminé.
- Touchez **Prés** pour préciser votre recherche; reportez-vous à la page 11.
- Vous pouvez rechercher un code postal. Entrez le code postal plutôt que le nom de la ville (toutes les données cartographiques n'offrent pas la recherche par code postal).

### Recherche d'un lieu par la fonction Epeler le nom

Si vous connaissez le nom du lieu recherché, recherchez uniquement les lieux portant ce nom. Si vous ne connaissez qu'une partie du nom, vous pouvez l'entrer pour ne répertorier que les lieux dont le nom contient ces lettres.

- 1. Touchez **Q Où trouver** > **₽ Epeler le nom**.
- 2. Grâce à ce clavier à l'écran, entrez des lettres contenues dans le nom. Touchez **OK**.
- 3. Sélectionnez l'emplacement que vous souhaitez atteindre. La page Allez s'affiche.

#### Conseils d'utilisation du clavier à l'écran

Touchez Mode pour entrer des caractères diacritiques et spéciaux.

Touchez 123 pour entrer des chiffres.

Touchez pour supprimer le dernier caractère saisi ; touchez et maintenez-le enfoncé pour supprimer complètement l'entrée.



**CONSEIL :** dans la liste des résultats de la recherche, si l'emplacement à visiter n'apparaît pas ou si vous souhaitez affiner la recherche, touchez **Epelez** et entrez le nom entier ou ou partiel.

#### Options de la page Allez



Touchez **Allez** pour créer un itinéraire virage par virage jusqu'à ce lieu.

Touchez **Aff. Carte** pour afficher ce lieu sur la carte.

Touchez **Svgder** pour enregistrer ce lieu dans vos Favoris. Pour plus d'informations, reportez-vous aux pages 12–16.

#### Recherche d'un lieu à l'aide de la carte

Touchez Afficher carte pour ouvrir la page Carte. Touchez et déplacez-vous n'importe où sur la page Carte pour parcourir la carte et afficher ses différentes parties. Vous pouvez également toucher Où trouver > Explorer carte.

#### Conseils de navigation sur la carte

- Appuyez-glissez le doigt sur la carte pour en afficher d'autres sections.
- Utilisez les icônes 🛨 et 🖃 pour effectuer un zoom avant ou arrière.
- Sélectionnez un point quelconque de la carte. Une flèche apparaît, pointant sur l'endroit que vous avez sélectionné.
- Touchez **Allez** pour naviguer vers l'endroit sélectionné.
- Touchez Svgder pour enregistrer cette position dans vos Mes favoris.
- Si le GPS est désactivé, touchez **Déf.Pos** pour définir l'endroit sélectionné comme étant votre position.
- Touchez **Retr** pour revenir à l'écran précédent.

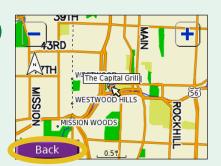


# Affichage de lieux sur la carte

Vous pouvez afficher un lieu trouvé sur la page Carte.



Touchez Aff. Carte.



Déplacez la carte et effectuez un zoom avant ou arrière, si nécessaire. Touchez **Retr** lorsque vous avez terminé.

# Recherche d'un lieu à l'aide des coordonnées

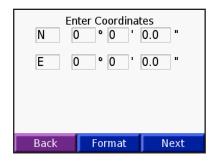
Si vous connaissez les coordonnées du lieu (latitude et longitude), vous pouvez les entrer pour rechercher le lieu.

- 1. Touchez **Q Où trouver** > **Coordonnées**.
- 2. Touchez un champ (rectangle) et entrez les coordonnées à l'aide du clavier à l'écran. Touchez **OK**.
- 3. Une fois les coordonnées entrées, touchez **Suivant** pour ouvrir la page **Allez**.

#### Modification du format d'emplacement

Etant donné que différentes cartes et topographies utilisent divers formats de position, le nüvi vous permet de choisir le format de coordonnées adapté au type de carte utilisé.

- 1. Touchez Qui trouver > Coordonnées.
- 2. Touchez Format.
- 3. Sélectionnez le format que vous souhaitez utiliser.
- 4. Touchez OK.



#### Extension de votre recherche





Touchez **Kit de Voyage**. Touchez ensuite **Prés**.





Sélectionnez une option. Touchez **OK**.

- A ma position actuelle : recherche des lieux proches de votre position actuelle.
- **Une autre ville** : recherche des lieux proches de la ville où vous vous trouvez.
- Ma route actuelle : recherche des lieux sur l'itinéraire que vous empruntez actuellement.
- Ma destination : recherche des lieux proches de votre destination.



**REMARQUE**: le nüvi recherche automatiquement des lieux proches de votre position actuelle.

# MES POSITIONS

Vous pouvez enregistrer tous vos lieux favoris dans Mes positions. Vous pouvez également enregistrer l'emplacement de votre domicile dans Mes positions.

#### **Enregistrement des lieux trouvés de** lieux trouvés



Touchez Svgder lorsque vous avez trouvé le lieu souhaité.



Touchez **OK**.

# Recherche de lieux enregistrés (Favoris) 1. Touchez Où trouver > Mes positions > Mes

- favoris.
- 2. Sélectionnez l'endroit à visiter.



**REMARQUE:** pour supprimer tous vos favoris et centres d'intérêt personnalisés du nüvi, touchez **Q Où trouver** > Mes positions > Tt Suppr.. Touchez Oui.



### Modification de lieux enregistrés

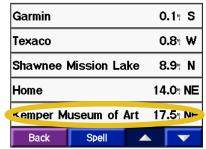
Après avoir enregistré un lieu, vous pouvez en modifier le nom et le symbole sur la carte. Touchez **Où trouver** > **Mes positions**.





Touchez **Mes favoris**.





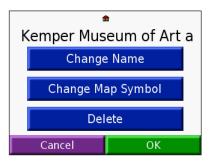
Sélectionnez l'endroit à modifier.





Touchez le bouton **Modifier**. La fenêtre **Edition** s'affiche à l'écran.





Appuyez sur le bouton de votre choix pour modifier le nom ou le symbole affiché sur la carte ou supprimer l'élément.

#### Modification du nom

Pour modifier le nom, touchez **Modifier le nom**. Entrez le nouveau nom en utilisant le clavier à l'écran. Touchez **OK**.

# Modification du symbole de la carte

Pour modifier le symbole utilisé sur la carte, touchez **Modifier symbole carto** et sélectionnez un symbole dans la liste.

# Suppression de lieux enregistrés

Pour supprimer un lieu enregistré, touchez **Supprimer**, puis touchez **Oui**.

#### Recherche de lieux dans la liste Sélections récentes

Le nüvi conserve les 50 derniers lieux recherchés dans la liste Sélections récentes. Les lieux les plus récemment sélectionnés sont affichés au début de la liste. Touchez Où trouver > Mes positions pour afficher les éléments récemment localisés.





Touchez **Sélections récentes**.



Loose Park	<	16	5.2™ NE	
Planet Sub		4	4.4™ NE	
2004 E Santa Fe St			.o™ NE	
Kemper Museum of Art			′.5™ NE	
The Capital Grill 16.87 NE			5.8™ NE	
Back	Clear	_	•	

Sélectionnez un élément de la liste.

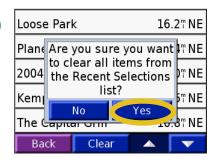
#### Suppression de lieux récemment localisés

Pour effacer tous les lieux de la liste Sélections récentes, touchez **Effac**, puis touchez **Oui**.



Loose Park		16	.2" NE
LOUSE TAIK			.ZINL
Planet Sub		4	.4" NE
2004 E Sant	a Fe St	2	.0™ NE
Kemper Mu	seum of Art	17	.5™NE
The Capital	Grill	16	.8™NE
Back	Clear		•







**REMARQUE**: lorsque vous touchez **Effac**, tous les éléments de la liste sont supprimés. Ils ne sont pas effacés de la mémoire de l'appareil.

#### Mon emplacement actuel

Vous pouvez afficher et enregistrer les coordonnées de votre emplacement actuel (latitude et longitude).





Touchez Kit de Voyage > Mes positions.



Touchez **Ma Position Actuelle**.



Sélectionnez une option.

#### Enregistrement de l'emplacement actuel à l'aide de la carte

Appuyez sur un point quelconque de la carte. Une flèche indique votre position actuelle. Touchez **Svgder**. Votre position actuelle est enregistrée dans les Favoris.

Centres d'intérêt personnalisés

Si vous avez chargé des centres d'intérêt personnalisés, touchez **Où trouver** > **Mes positions** > **Points d'intérêt perso.** pour afficher les centres d'intérêt personnalisés. Pour plus d'informations sur les centres d'intérêt personnalisés, reportez-vous à la page 62.

### Définition de l'emplacement du domicile

Vous pouvez enregistrer la position de votre domicile ou de l'endroit où vous retournez le plus souvent. Une fois votre domicile défini, vous pouvez facilement utiliser **Rallier point d'origine**.

- 1. Touchez **Q Où trouver** > **Q Mes positions**.
- 2. Touchez **Déf.pt Ori.** ou **Rallier point d'origine**.
- 3. Touchez une option pour définir l'emplacement du domicile.

#### Revenir au domicile

Une fois l'emplacement du domicile défini, vous pouvez y accéder à tout moment en touchant **Où trouver** > **Mes positions** > **Rallier point d'origine**.

#### Modification du domicile

- 1. Touchez **Q Où trouver** > **Q Mes positions**.
- 2. Touchez **Déf.pt Ori.**.
- 3. Touchez une option pour définir l'emplacement du domicile.



### Affichage de la page Carte et des autres pages

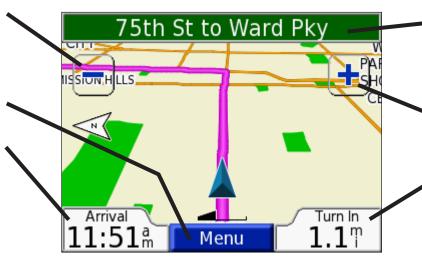
Affichage de la page Carte 🔀

Dans la page Menu, touchez Afficher carte pour ouvrir la page Carte. L'icône de position indique l'emplacement où vous vous trouvez actuellement. Touchez et faites glisser la carte pour afficher d'autres zones de la carte. Touchez des zones de la page pour afficher d'autres informations, tel que décrit ci-dessous.

Touchez - pour effectuer un zoom arrière.

Touchez **Menu** pour revenir à la page Menu.

Touchez Arrivée ou Vitesse pour ouvrir la page Informations sur le voyage. Reportez-vous à la page 18.



Appuyez sur la barre de texte pour ouvrir la page Itinéraire actuel. Reportezvous à la page 19.

Touchez + pour effectuer un zoom avant.

Touchez **Tourn.dans** pour ouvrir la page Prochain virage. Reportez-vous à la page 19.

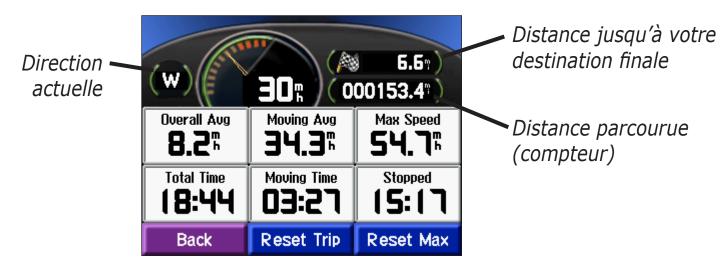
#### Page de la carte au cours de la navigation

Lorsque vous suivez un itinéraire, votre **Arrivée** s'affiche dans le coin inférieur gauche. La distance jusqu'au prochain virage (**Tourn.dans**) est indiquée dans le coin inférieur droit.

Lorsque vous conduisez simplement en consultant la page Carte (sans suivre d'itinéraire), votre **Vitesse** est indiquée dans le coin inférieur gauche. La direction suivie (**Conduite**) est indiquée dans le coin inférieur droit.

#### Page Informations sur le voyage

La page Informations sur le voyage indique votre vitesse actuelle et vous fournit des données pratiques concernant votre voyage. Pour afficher la page Informations sur le voyage, sélectionnez Vitesse ou Arrivée sur la page Carte.



Page Informations sur le voyage

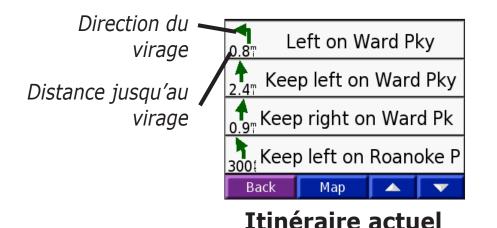
#### Réinitialisation des informations sur le voyage

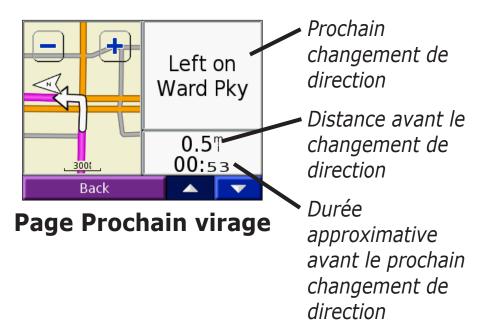
Si vous souhaitez disposer dinformations détaillées sur votre trajet, réinitialisez les informations du trajet avant de prendre la route. Si vous faites de fréquentes étapes, ne mettez pas le nüvi hors tension de sorte qu'il puisse évaluer avec précision le temps écoulé pendant le voyage.

Sélectionnez **Réini. Trajt** pour réinitialiser les données contenues sur la page Informations sur le voyage. Sélectionnez **Réin. Max.** pour réinitialiser la vitesse maximale.

### Page Itinéraire actuel

La page Itinéraire actuel présente les instructions virage par virage de votre itinéraire. Appuyez sur la barre de texte située au début de la page Carte pour ouvrir la page Itinéraire actuel. Cette page affiche tous les changements de direction du trajet et la distance entre deux changements. Sélectionnez un virage sur la liste pour afficher la page Prochain virage du virage sélectionné. Touchez **Carte** pour afficher l'itinéraire complet sur la carte.





#### **Page Prochain virage**

La page Prochain virage affiche le virage sur la carte, ainsi que la distance et le temps estimé restants avant celuici. Pour afficher le prochain changement de direction sur la carte, sélectionnez **Tourn.dans** sur la page Carte ou un changement de direction sur la page Itinéraire actuel.

Utilisez les flèches vers le haut et le bas pour afficher les autres virages de litinéraire. Lorsque vous avez terminé de consulter la page Prochain virage, sélectionnez **Retr**.

### GESTION DE FICHIERS SUR LE NÜVI

Le nüvi peut stocker des fichiers comme des images JPEG et des fichiers de musique MP3. Vous pouvez stocker des fichiers dans la mémoire interne du nüvi ou sur une carte SD en option.



**REMARQUE**: le nüvi ne peut pas communiquer avec les systèmes d'exploitation Windows® 95, Windows 98 et Windows Me. Il s'agit d'une limitation commune pour la plupart des périphériques de stockage USB grande capacité.

Suivez les étapes suivantes pour transférer des fichiers vers le nüvi :

Etape 1 : insérez une carte SD (en option)

Etape 2 : connectez le câble USB

Etape 3: transférez des fichiers vers le nüvi

Etape 4 : éjectez/désinstallez le lecteur et débranchez le câble USB

## Aide supplémentaire

Pour obtenir des conseils de dépannage sur l'utilisation du nüvi avec l'ordinateur dans le but de transférer des fichiers, reportez-vous à la page 68.

# Types de fichiers pris en charge

- Fichiers de musique MP3
- Fichiers de liste d'écoute M3U
- Fichiers d'images JPG
- Fichiers de livres audio AA
- Fichiers de centre d'intérêt personnalisé GPI créés dans Garmin POI Loader (voir page 62)
- Fichiers de waypoints (points de cheminement) GPX créés dans MapSource®
- Cartes créées dans MapSource



**REMARQUE**: le nüvi ne prend pas en charge les fichiers M4A/M4P d'iTunes.

# **Etape 1 : insérez une carte SD (en option)**

Le logement de la carte SD est situé sur le côté du nüvi. Pour insérer ou retirer votre carte, appuyez sur celle-ci jusquau déclic.

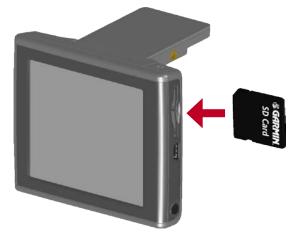
Vous pouvez utiliser une carte SD dont la capacité de stockage peut atteindre 2 Go.

#### **Etape 2 : connectez le câble USB**

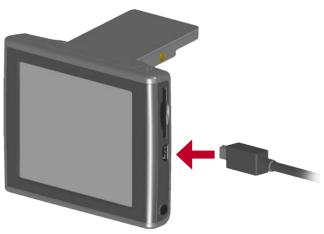
- 1. Branchez la petite extrémité (mini-port USB) du câble USB sur le mini-connecteur USB situé sur le côté du nüvi.
- 2. Connectez la grande extrémité du câble USB sur le port USB disponible sur votre ordinateur.

# **Etape 3 : transférez des fichiers vers le** nüvi

Une fois le nüvi connecté à votre ordinateur, un ou deux lecteurs supplémentaires apparaissent dans la liste des lecteurs de votre ordinateur : « nuvi » ou « nuvi sd ». « nuvi » correspond à la capacité de stockage disponible dans la mémoire interne du nüvi. « nuvi sd » correspond à la carte SD insérée dans le nüvi.



**Insertion d'une carte SD** 



Connexion du câble USB

#### Transfert de fichiers vers un ordinateur fonctionnant sous Windows®

- 1. Connectez le nüvi à votre ordinateur.
- 2. Cliquez deux fois sur l'icône **Poste de travail** se trouvant sur votre bureau.
- 3. Recherchez le fichier à copier sur l'ordinateur.
- 4. Mettez le fichier en surbrillance et sélectionnez **Modifier** > Copier.
- 5. Ouvrez le lecteur « nuvi » ou « nuvi sd ».
- 6. Sélectionnez **Modifier** > **Coller**.

#### Transfert de fichiers vers un ordinateur fonctionnant sous Mac®

- 1. Connectez le nüvi à votre ordinateur. Le lecteur doit apparaître sur le bureau de votre Mac sous forme de deux volumes installés (lecteurs) : les volumes « nuvi » et « nuvi sd ».
- 2. Recherchez le fichier à copier sur l'ordinateur.
- 3. Mettez le fichier en surbrillance et sélectionnez **Modifier** > Copier.
- 4. Cliquez deux fois sur l'icône du volume pour ouvrir le lecteur « nuvi » ou « nuvi sd ».
- 5. Sélectionnez **Modifier** > **Coller**.



**Tcône** Volume



**REMARQUE**: si les lecteurs ne sont pas nommés automatiquement, consultez le fichier d'aide du système d'exploitation ou la page 69 de ce manuel pour en savoir plus sur la procédure à suivre pour renommer les lecteurs.



**CONSEIL**: vous pouvez également faire glisserdéposer des fichiers depuis et vers vos lecteurs.



**CONSEIL**: pour simplifier la gestion des fichiers, ajoutez des dossiers.

### Etape 4 : éjectez/désinstallez et débranchez le câble USB

#### Ejection d'un ordinateur fonctionnant sous Windows®

Une fois le transfert des fichiers terminé, cliquez deux fois sur l'icône **Déconnecter ou éjecter** dans la barre d'état système. Sélectionnez « Périphérique de stockage USB grande capacité », puis cliquez sur **Arrêt**. Sélectionnez les lecteurs correspondant à votre nüvi et cliquez sur **OK**. Vous pouvez à présent déconnecter le nüvi de votre ordinateur.

#### Désinstallation d'un ordinateur fonctionnant sous Mac®

Une fois le transfert des fichiers terminé, faites glisser l'icône du volume vers la **Corbeille** (elle se transforme en icône **Ejecter**) pour désinstaller le périphérique. Vous pouvez à présent déconnecter le nüvi de votre ordinateur.

#### Informations sur les lecteurs nüvi

#### Où coller les fichiers ?

Vous pouvez coller la plupart des fichiers, comme, par exemple, des fichiers MP3, à n'importe quel endroit dans les lecteurs « nuvi » et « nuvi sd ». Vous pouvez gérer les fichiers chargés sur les lecteurs « nuvi » et « nuvi sd » en ajoutant des dossiers. Pour plus d'informations sur l'ajout de dossiers, reportez-vous au fichier d'aide du système d'exploitation.

Si vous avez utilisé un autre programme, pour transférer des fichiers vers le nüvi ou une carte SD, ne changez pas l'emplacement des fichiers défini par le programme. Par exemple, AudibleManager place les fichiers de livres audio dans le dossier Audible. POI Loader place les centres d'intérêt personnalisés dans le dossier POI.

#### Suppression de fichiers du nüvi

Vous pouvez supprimer des fichiers du nüvi comme vous supprimeriez des fichiers de votre ordinateur.

Connectez le nüvi à l'ordinateur et ouvrez votre lecteur « nuvi » ou « nuvi sd ». Mettez le fichier à supprimer en surbrillance et appuyez sur la touche **Supprimer** du clavier de votre ordinateur.



ATTENTION: si vous avez des doutes quant à la fonction d'un fichier, ne le supprimez pas. La mémoire du nüvi contient des fichiers de données cartographiques cruciaux que vous ne devez pas supprimer. Soyez particulièrement prudent avec les fichiers contenus dans les dossiers intitulés « Garmin ».

# **U**TILISATION DU KIT DE VOYAGE



Le kit de voyage offre de nombreuses fonctionnalités utiles lorsque vous vous déplacez d'une ville à l'autre ou dans le monde entier.

# Utilisation du guide linguistique 📔



Il met à votre disposition des ressources multilingues d'Oxford ainsi que cinq dictionnaires bilingues. Une version exemple du guide linguistique Garmin est fournie. Pour acheter le Guide linguistique Garmin, rendez-vous sur le site Web de Garmin www.garmin.com/ products/nuvi et cliquez sur **Accessoires**. Vous pouvez également contacter votre revendeur Garmin pour acheter des accessoires nüvi.



**REMARQUE:** seul le modèle nüvi 350 peut traduire verbalement des mots et des phrases du guide linguistique.

#### Chargement du guide linguistique

Une fois la carte SD du guide linguistique de Garmin reçue, chargez les données sur le nüvi. Suivez les instructions indiquées sur l'emballage ou dans le fichier d'aide du nüvi pour en savoir plus sur le chargement des données dans votre appareil.



**CONSEIL**: après avoir chargé le guide linguistique de Garmin sur votre nüvi, vous pouvez utiliser la carte SD pour d'autres données, des fichiers MP3 par exemple.

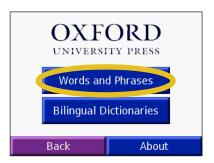


L'intégralité du contenu linguistique (dictionnaire, mots et locutions) est fournie par © Oxford University Press. Les fichiers audio sont fournis par © Scansoft.

#### Traduction de mots et de phrases

Touchez Kit de voyage > Guide Lexical.





Touchez Mots et phrases.





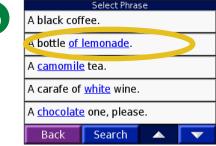
Sélectionnez une catégorie.





Touchez Langue.





Recherchez une phrase et touchez-la.



Sélectionnez les langues **De** et **À**, puis touchez **Retr**.



Touchez open pour écouter la traduction.

#### Conseils sur Mots et phrases

- Utilisez **Mots clés dans les phrases** pour rechercher toutes les phrases contenant un mot spécifique.
- Touchez **Recherc.** pour épeler le mot.

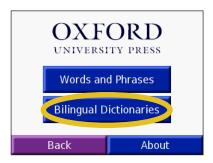
- Touchez un mot souligné pour le remplacer.
- Touchez **Plus de variantes** pour remplacer des mots dans la phrase ou obtenir une autre traduction.
- Si vous ne parvenez pas à trouver ce que vous recherchez dans Mots et phrases, consultez les Dictionnaires bilingues.

#### Utilisation des dictionnaires bilingues

Le guide linguistique Garmin fournit cinq dictionnaires bilingues. Vous pouvez aisément traduire des mots et écouter leur prononciation à l'aide des dictionnaires bilingues.

Touchez Kit de Voyage > Guide Lexical.





Touchez **Dictionnaires bilingues**.



Recherchez le mot et touchez-le.

Search



Touchez une option de traduction. Au besoin, touchez **En Anglais**.



Touchez **())** pour écouter la prononciation du mot.

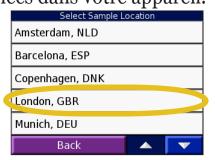
#### Conseils bilingues

- Touchez **Recherc.** pour épeler le mot ou le début du mot.
- Touchez Légende pour afficher la légende de la langue sélectionnée. La légende contient des informations sur les abréviations, les étiquettes et les symboles de prononciation utilisés dans chaque dictionnaire.

# Utilisation du guide de voyage

Tout comme un guide de voyage papier, le guide de voyage™ Garmin fournit des informations détaillées sur des lieux (restaurants et hôtels). Le nüvi est accompagné de quelques exemples extraits du guide de voyage. Pour acheter le guide de voyage de Garmin, rendez-vous sur le site Web de Garmin à l'adresse www.garmin. com/extras ou contactez votre revendeur Garmin. Une fois la carte SD du guide de voyage Garmin reçue, suivez les instructions indiquées sur l'emballage ou dans le fichier d'aide pour en savoir plus sur le chargement des données dans votre appareil.

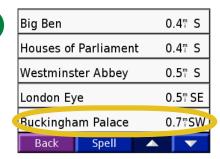




Touchez Kit de Voyage
> Guide Touristique.
Sélectionnez le nom de lendroit désiré.



Touchez une catégorie. Touchez une souscatégorie, si nécessaire.



Touchez un élément.





Touchez les flèches pour afficher plus d'informations sur l'emplacement.



Touchez **Accéder** pour accéder à la position.

Touchez Carte pour afficher cet élément sur une carte.

3

Touchez **Svgder** pour enregistrer cette position dans vos favoris.

#### **SaversGuide**

SaversGuide® est un accessoire en option, uniquement disponible sur le continent nord-américain. Grâce à la carte de données SD et la carte de membre préprogrammées avec SaversGuide, le nüvi fait office de registre de coupons numériques. Vous connaissez ainsi les commerçants, installés dans les environs de votre position, auprès desquels vous pouvez prétendre à une remise (restaurants, hôtels, pressings, cinémas et garages).

Pour acheter le SaversGuide, rendez-vous sur le site Web de Garmin www.garmin.com/extras. Vous pouvez également contacter votre revendeur Garmin pour acheter des accessoires nüvi.

# Ecoute de fichiers MP3 @

Touchez Kit de Voyage > Lecteur MP3.





Touchez Parcourir.



Sélectionnez une catégorie.





Pour écouter les chansons depuis le début de la liste, touchez **Importer liste d'écoute** ou touchez la chanson par laquelle vous souhaitez commencer.





Touchez **Retr** pour quitter la page MP3 et afficher d'autres pages, comme la carte.



**REMARQUE**: le nüvi ne lit que les fichiers MP3. Il ne prend pas en charge les fichiers M4A/M4P d'iTunes.

#### Raccourcis MP3

Lorsque vous vous trouvez dans la page Carte tout en écoutant un fichier MP3, touchez pour ouvrir la page du lecteur MP3.

Lorsque vous vous trouvez sur une autre page tout en écoutant un fichier MP3, appuyez brièvement deux fois sur le bouton **Alimentation** pour revenir à la page du lecteur MP3. Appuyez sur **Précédent** pour revenir à la page précédemment visualisée.

Touchez pour accéder à la chanson suivante ; touchez ce bouton et maintenez-le enfoncé pour une avance rapide.

Touchez pour interrompre la chanson.

Touchez pour parcourir.

Touchez pour répéter.

Touchez l'album pour afficher des informations sur l'album.

#### Utilisation d'une liste d'écoute



**REMARQUE**: la fonction de liste d'écoute implique la gestion des fichiers sur le nüvi. Reportez-vous aux pages 20–24 pour plus d'informations.

- 1. Sur votre ordinateur, utilisez un programme de gestion de liste d'écoute pour créer une liste d'écoute contenant des fichiers MP3.
- 2. Enregistrez cette liste d'écoute au format de fichier de liste d'écoute M3U.
- 3. Connectez le nüvi à votre ordinateur à l'aide du câble USB.
- 4. Ouvrez le lecteur « nuvi » ou « nuvi SD » sur l'ordinateur.
- 5. Transférez la liste d'écoute et les fichiers MP3 qu'il contient à n'importe quel emplacement du lecteur sélectionné. Le fichier M3U doit se trouver au même endroit que les fichiers MP3.



**REMARQUE**: vous devrez peut-être modifier le fichier MU3 à l'aide d'un éditeur de texte tel que le Bloc-notes, pour supprimer le chemin (lien) du MP3. Le fichier M3U ne doit indiquer que les noms de fichiers MP3. Pour plus d'informations, consultez l'aide de votre programme audio.

- 6. Déconnectez le nüvi de l'ordinateur.
- 7. Sur le nüvi, touchez Kit de Voyage > @ Lecteur MP3 > Parcourir.
- 8. Touchez **Importer liste d'écoute**. Toutes les listes d'écoute disponibles s'affichent.
- 9. Touchez une liste d'écoute pour commencer la lecture de fichiers MP3. Vous ne pouvez pas modifier l'ordre de la liste d'écoute sur votre nüvi.

#### Raccourcis MP3

Lorsque vous vous trouvez dans la page Carte tout en écoutant un fichier MP3, touchez pour ouvrir la page du lecteur MP3.

Lorsque vous vous trouvez sur une autre page tout en écoutant un fichier MP3, appuyez brièvement deux fois sur le bouton **Alimentation** pour revenir à la page du lecteur MP3.

Appuyez sur **Retr** pour revenir à la page précédemment visualisée.

# **Ecoute de livres audio @**

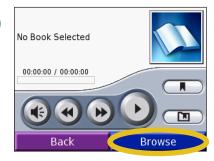
Le nüvi propose plusieurs exemples de livres audio à écouter. Il ne s'agit cependant que d'extraits. Pour écouter un livre entier, achetez-le auprès d'Audible.com. Reportez-vous aux pages 34—36.





Touchez Kit de Voyage
> Lecteur Audible
Book.





Touchez Parcourir.





Sélectionnez une catégorie, puis touchez un titre de livre.





Touchez •

#### Parcourir le livre

Touchez pour ignorer une section et opour revenir en arrière.

Appuyez sur et sur et maintenez-les enfoncé pour avancer ou revenir en arrière dans le livre.

Touchez la couverture du livre pour afficher des informations plus détaillées sur l'ouvrage.

#### Utilisation de signets

Pour créer un signet, touchez , puis le bouton **Signet**.

Pour afficher vos signets, touchez et un signet. Touchez **Lecture** pour écouter le contenu du livre à partir du signet. Touchez **Modifier** pour modifier le nom ou supprimer le signet.

# Raccourcis du lecteur de livres audio

Lorsque vous vous trouvez dans la page Carte tout en écoutant un livre audio, touchez pour ouvrir la page du lecteur de livres audio.

Lorsque vous vous trouvez sur une autre page tout en écoutant un livre audio, appuyez brièvement deux fois sur le bouton **Alimentation** pour revenir à la page du lecteur de livres audio.

Appuyez sur **Retr** pour revenir à la page précédemment visualisée.

#### Chargement de livres audio sur le nüvi

Pour acheter un livre, rendez-vous sur le site Web garmin.audible.com et créez un compte Audible.com. Une fois le compte créé, téléchargez AudibleManager sur votre ordinateur personnel. Achetez un livre et téléchargez-le sur le nüvi.

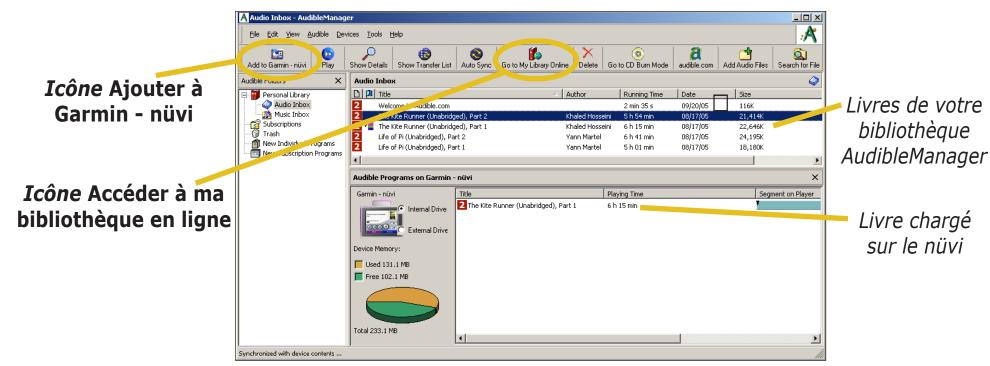
Avant de pouvoir écouter un livre audio, vous devez activer le nüvi. La première fois que vous ouvrez AudibleManager, vous devez exécuter la procédure d'activation. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 36.

Une fois le nüvi activé, suivez les deux étapes suivantes pour charger un livre audio sur votre nüvi : téléchargez le livre sur l'ordinateur, puis transférez-le vers le nüvi.

### Etape 1 : téléchargement du livre sur votre ordinateur

Reportez-vous au fichier d'aide d'AudibleManager pour obtenir des instructions détaillées sur le téléchargement des livres sur votre ordinateur et leur chargement sur le nüvi.

- 1. Ouvrez AudibleManager.
- 2. Cliquez sur le bouton **Accéder à ma bibliothèque en ligne** situé en haut au centre de la fenêtre. Votre bibliothèque Audible.com s'ouvre, affichant les livres que vous avez achetés.
- 3. Cliquez sur **Récupérer maintenant** pour télécharger le livre sur votre ordinateur.
- 4. Sélectionnez un format, puis cliquez sur **Télécharger**.



#### **Programme AudibleManager**

#### **Etape 2 : transfert du livre sur le nüvi**

Reportez-vous au fichier d'aide d'AudibleManager pour obtenir des instructions détaillées sur le téléchargement des livres sur votre ordinateur et leur chargement sur le nüvi. Avant de transférer des livres, vous devez tout d'abord activer le nüvi : voir page 36.

- 1. Connectez le nüvi à l'ordinateur : connectez le mini-connecteur USB situé sur le côté du nüvi. Branchez lextrémité largedu câble sur le port USB disponible de votre ordinateur. Si vous souhaitez charger le livre sur votre carte SD, insérez la carte SD dans le logement correspondant de votre nüvi.
- 2. Ouvrez AudibleManager sur votre ordinateur.
- 3. Sélectionnez le lecteur interne ou le lecteur externe (carte SD) dans la partie inférieure de la fenêtre.

4. Sélectionnez le titre du livre. Cliquez sur le bouton **Ajouter à Garmin - nüvi** coin supérieur gauche.



- 5. Sélectionnez les sections du livre à télécharger. Vous pouvez charger le livre par petites sections pour éviter de saturer la mémoire. Cliquez sur **OK**. AudibleManager transfère le livre sur le nüvi.
- 6. Une fois le transfert terminé, éjectez/désinstallez les lecteurs du nüvi et débranchez le câble USB.

#### Activation du nüvi avec AudibleManager

Avant de pouvoir écouter le contenu d'un livre téléchargé depuis Audible.com, vous devez activer votre nüvi. Il s'agit d'une procédure que vous ne devrez réaliser qu'une fois.

- 1. Ejectez/désinstallez le nüvi de l'ordinateur. Débranchez le câble USB du nüvi.
- 2. Ouvrez AudibleManager.
- 3. Dans la fenêtre « Sélection du périphérique », cliquez sur la case en regard de « Garmin nüvi » pour la sélectionner. Cliquez sur **Suivant**.
- 4. Entrez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe Audible. Cliquez sur **Suivant**.
- 5. Connectez votre nüvi à votre ordinateur à l'aide d'un câble USB. Attendez quelques instants, le temps qu'AudibleManager détecte le nüvi.
- 6. Sélectionnez **Activer mon/mes lecteur(s)**, puis cliquez sur **Suivant**.
- 7. Veuillez patienter pendant qu'AudibleManager tente d'activer le nüvi. Ceci fait, vous recevrez un message indiquant que la procédure a réussi. Cliquez sur **Terminer**.



**REMARQUE :** si vous ne parvenez pas à vous connecter à Internet ou que vous rencontrez des problèmes d'activation du nüvi, reportez-vous au fichier d'aide d'Audible Manager. Sélectionnez **Aide** dans le menu, puis cliquez sur **Aide**.

# Affichage d'images



A l'aide de Picture Viewer, vous pouvez afficher des images que vous avez enregistrées sur le nüvi.





Touchez Kit de Voyage.



Touchez **[** Visionneuse.





Touchez une image pour l'agrandir.





Touchez 🔼 et **y** pour faire défiler les images.

#### Affichage d'un diaporama

Touchez **Diaporama** pour exécuter un diaporama qui présente chaque image quelques instants, avant de passer à la suivante.

Touchez l'écran n'importe où pour arrêter le diaporama.



# Utilisation de l'horloge universelle







Touchez Kit de Voyage.





Touchez Horloge universelle





Pour modifier une ville apparaissant dans la liste, touchez la ville souhaitée.





Sélectionnez un nouveau fuseau horaire (ou une autre ville). Touchez **OK** lorsque vous avez terminé.





Touchez Planisphère pour afficher une carte.





Les horaires nocturnes sont illustrés dans les zones ombrées. Touchez Horloge universelle pour afficher les heures à nouveau ou **Retr** pour quitter.

# **Conversion de devises**

Touchez Kit de Voyage > Convertisseur de devises.



Touchez pour modifier la devise.



Sélectionnez une devise, puis touchez **OK**.



Touchez pour modifier la devise.



Sélectionnez une devise, puis touchez **OK**.



Touchez le rectangle blanc sous le taux de change à convertir.



Entrez le chiffre. Touchez **OK**.



Touchez **Effac** pour convertir une autre valeur.

#### Mise à jour des taux de conversion

Le nüvi vous permet de mettre à jour les taux de change manuellement de manière à toujours utiliser les derniers taux de conversion. Touchez **Kit de Voyage** > **Convertisseur de devises**.





Touchez **Mise à jour**.





Touchez le taux à mettre à jour.



**CONSEIL:** touchez **Restaur** pour utiliser le taux de conversion d'origine.





Touchez pour effacer le taux actuel. Entrez un nouveau taux, puis touchez **OK**.





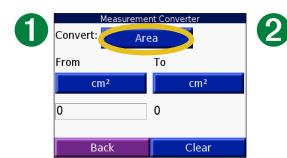
Touchez **Svgder** pour terminer.



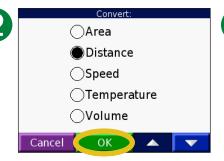
**CONSEIL:** touchez tout en le maintenant enfoncé pour effacer complètement l'entrée.

# Conversion des mesures

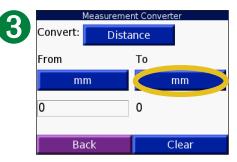
Touchez Kit de Voyage > Convertisseur de mesure.



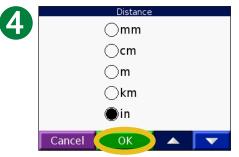
Touchez le bouton.



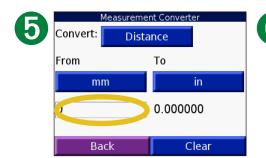
Sélectionnez un type de mesure, puis touchez **OK**.



Touchez **De** ou **A**.



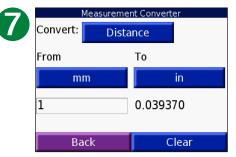
Sélectionnez une unité de mesure, puis touchez **OK**.



Touchez le rectangle blanc pour entrer une valeur.



Entrez une valeur, puis touchez **OK**.



Touchez **Effac** pour entrer une autre mesure.

# Utilisation de la calculatrice 🖼



Touchez Kit de Voyage > Calculatrice.



0			С
7	8	9	÷
4	5	6	Х
	2	3	-
±	0	%	+
Back			=

Entrez le premier chiffre de l'opération.





Touchez un opérateur (÷, x, - ou +).

Touchez • pour ajouter un décimal.

Touchez **±** pour obtenir un nombre négatif ou positif.

Touchez % pour obtenir un pourcentage (0,01).

Touchez pour effacer l'entrée.





Entrez le deuxième chiffre de l'opération.





Touchez =.



3			C
7	8	9	÷
4	5	6	Х
1	2	3	-
±	0	%	+
Back			=

Touchez c pour faire un nouveau calcul.

# Personnalisation du nüvi

Pour smodifier les paramètres du nüvi, touchez ? Paramètres. Pour plus d'informations, reportez-vous aux pages suivantes de ce manuel.





Touchez  $\stackrel{\triangleleft}{\triangleleft}$  pour afficher la page des paramètres.





Sélectionnez le paramètre que vous voulez modifier.

# Restauration des paramètres

Pour restaurer tous les paramètres que vous avez modifié, appuyez sur le bouton **Restaur**, tel qu'illustré ci-dessous.



Pour restaurer les paramètres d'une catégorie d'options spécifique, telle la catégorie Carte, touchez le bouton **Restaur** sur la page concernée.

# Modification des paramètres de carte 🔀

**Détail de la carte**—réglez le niveau de détail de la carte. L'affichage d'un grand nombre de détails ralentit le tracé de la carte.

**Vue de la carte**—modifiez la perspective de la page Carte.

- **Tracé en haut**—affiche la carte en 2D, la direction à prendre étant indiquée en haut.
- Nord en haut—affiche la carte en 2D avec le nord en haut de la carte.
- **Vue 3D**—affiche la carte en 3D, dans le sens Tracé en haut. Cest l'affichage par défaut.

**Contours de cartes**—permet d'activer ou de désactiver les contours de cartes complémentaires.

**Véhicule**—touchez **Modifier** pour modifier l'icône utilisée pour afficher votre position sur la carte. Touchez l'icône que vous souhaitez utiliser, puis touchez **OK**. Téléchargez d'autres icônes de véhicules à l'adresse www.garmin.com/vehicles.

**Infos carte**—affiche les cartes chargées sur le nüvi et leur version. Une case cochée indique que la carte est activée. Touchez la case cochée en regard de la carte pour la désactiver.

Restaurer—restaurez les paramètres de carte d'origine.



Modification des paramètres système (2)

**WAAS** / **EGNOS**—activez ou désactivez la fonction WAAS/EGNOS. Pour plus d'informations sur la fonction WAAS, visitez la page Web (en anglais) www.garmin.com/aboutGPS/waas.html.

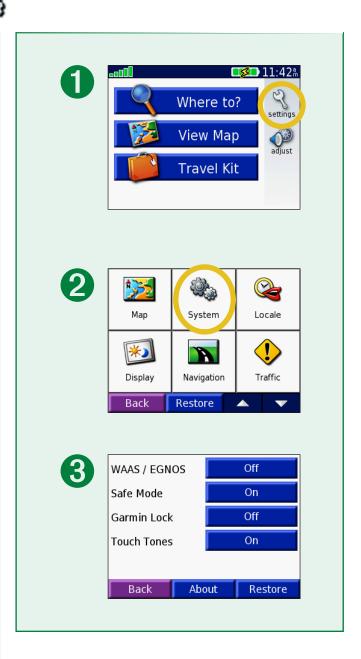
**Mode sans danger**—activez ou désactivez le mode sans danger afin de renforcer la sécurité du conducteur. Lorsque votre véhicule se déplace, le mode Sans danger désactive toutes les fonctions de l'appareil qui requièrent une attention conséquente de l'opérateur et pourraient ainsi le distraire pendant qu'il conduit.

**Verrouillage Garmin**—activez le verrouillage Garmin pour verrouiller le nüvi. Entrez un code PIN à 4 chiffres et définissez un emplacement de sécurité. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 6.

**Signaux de contact**—permet d'activer ou de désactiver le signal émis chaque fois que vous touchez l'écran tactile.

A propos—affiche le numéro de version du logiciel, le numéro d'identification de l'appareil et le numéro de version audio de votre nüvi. Ces informations sont nécessaires lorsque vous mettez à jour le logiciel du système ou si vous achetez des données de carte supplémentaires. Reportez-vous à la page 61.

**Restaurer**—restaurez les paramètres système d'origine.



### Modification des paramètres locaux 😂



Pour modifier un paramètre, touchez le bouton en regard de l'icône correspondante. Pour modifier tous les paramètres, touchez Tout changer. Dans chaque écran, touchez le bouton en regard du paramètre souhaité, puis touchez Suivant.

**Lieu**—sélectionnez votre position.

Langue du texte—permet de changer la langue du texte affiché à l'écran. Changer de langue n'a aucun impact sur les données entrées par l'utilisateur ou les données de carte, tels que les noms de rues.

**Langue de la fonction vocale**—permet de changer la langue des invites vocales.

(nüvi 350 uniquement) Les langues portant l'indication (TTS) sont des voix texte-parole, qui disposent d'un vocabulaire étendu et prononcent le nom des rues lorsque vous approchez de cellesci. Les voix pré-enregistrées (ne comportant pas de nom de personne) disposent d'un vocabulaire limité et ne prononcent pas les noms de lieux ou de rues.

Format d'affichage de l'heure—sélectionnez le format 12 heures, 24 heures ou l'heure UTC.

**Fuseau horaire**—sélectionnez dans la liste un fuseau horaire ou une ville proche.

Passage à l'heure d'été/hiver—si cette fonction est disponible, définissez la valeur Activé, Désactivé ou Automatique.

Unités—définissez le kilomètre ou le mile comme unité de mesure.



# Modification des paramètres d'affichage

**Mode Couleur**—sélectionnez **Jour** pour avoir un arrière-plan lumineux, **Nuit** pour avoir un arrière-plan sombre ou **Automatique** pour passer automatiquement de l'un à l'autre.

**Délai de rétroéclairage**—sélectionnez la durée pendant laquelle le rétroéclairage reste activé une fois l'alimentation externe coupée. Diminuer la durée pendant laquelle le rétroéclairage reste activé permet de prolonger l'autonomie de la batterie.

**Ecran tactile**—touchez **Recalibrer** pour réétalonner (ou réaligner) l'écran tactile et ainsi adapter son fonctionnement.

**PictureIt**—permet de réaliser une capture d'écran lorsque vous maintenez brièvement enfoncé et relâchez le bouton. Les captures d'écran sont enregistrées dans le dossier « PictureIt » du lecteur de votre « nüvi ».



**REMARQUE**: lorsque Capture d'écran est **activé**, l'écran Réglages rapides ne s'ouvre pas lorsque vous appuyez sur le bouton **Alimentation**.

**Ecran d'accueil**—touchez **Modifier** pour sélectionner l'image que vous souhaitez voir s'afficher à la mise sous tension du nüvi. Pour être en mesure de modifier l'écran d'accueil, vous devez charger des images JPEG pages 20–24.

**Restaurer les paramètres**—restaurez les paramètres d'affichage d'origine.





Modification des paramètres de navigation

**Préférence d'itinéraire**—sélectionnez la méthode de calcul de l'itinéraire que vous préférez. Sélectionnez **Meilleur temps** pour calculer les itinéraires les plus rapides à parcourir, sachant que la distance à couvrir peut être plus longue. Sélectionnez **Dist.** + **courte** pour calculer les itinéraires les plus courts en termes de distance, sachant que la durée pour les parcourir peut être plus longue. Sélectionnez **A Vol d'oiseau** pour créer un itinéraire direct jusqu'à la destination (l'itinéraire ne suivra pas de routes).

**Véhicule**—spécifiez votre type de véhicule afin d'optimiser vos

itinéraires.

Contournements—touchez le bouton Activé pour accéder aux types de routes. Sélectionnez les types de routes que vous souhaitez contourner dans vos itinéraires. Le nüvi n'utilise ces types de routes que si les autres routes vous font faire un trop gros

détour ou en l'absence d'autres routes disponibles. Si vous disposez d'un récepteur FM d'informations sur le trafic, vous pouvez également éviter les problèmes de circulation.

**Signal d'avertissement**—activez ou désactivez le signal d'avertissement.

**Invites vocales**—sélectionnez le moment auquel vous souhaitez que le nüvi annonce l'état de la navigation et du système.

**Restaurer les paramètres**—restaurez les paramètres de navigation d'origine.





✓ Traffic

U-Turns

Highways Unpaved Roads

Toll Roads

Ferries

OK

# Modification des paramètres de trafic 🔱



**REMARQUE:** vous pouvez uniquement accéder aux paramètres de trafic si votre nüvi est connecté à une alimentation externe et à un récepteur TMC FM d'informations sur le trafic.

### **Options nord-américaines**

Les services FM d'information sur le trafic auxquels vous êtes abonné sont répertoriés et accompagnés de la date d'expiration de l'abonnement.

Touchez Ajouter pour ajouter un abonnement. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page suivante.



### Options hors Amérique du Nord

Automatique : choisissez le fournisseur à utiliser. Sélectionnez Automatique pour utiliser le meilleur fournisseur du secteur ou choisissez un fournisseur en particulier à utiliser systématiquement. Recherche: recherchez des fournisseurs de services d'informations de trafic TMC supplémentaires.



Pour augmenter le temps de recherche, touchez Oui pour effacer le tableau des fournisseurs.

**Abonnements**: affichez les services d'informations sur le trafic auxquels vous êtes abonné.



#### Ajout d'un service

Vous pouvez vous abonner à de nouveaux services ou renouveler votre abonnement si celui-ci expire ; rendez-vous sur le site Web du service FM d'informations de trafic de Garmin, à l'adresse : www.garmin.com/fmtraffic.

- 1. Dans la page Menu, touchez > **Trafic**.
- 2. Pour les appareils utilisés ailleurs qu'en Amérique du Nord, touchez **Abonnements** > **Ajouter**. Pour les appareils situés en Amérique du Nord, touchez **Ajouter**.
- 3. Notez l'ID de l'unité du récepteur FM d'information sur le trafic. Rendez-vous sur le site Web www.garmin.com/fmtraffic pour vous abonner à un service d'informations sur le trafic et obtenir un code.
- 4. Une fois le code de 25 caractères obtenu, touchez Suivant sur le nüvi, entrez le code et touchez Terminé.

Vous devez obtenir un nouveau code chaque fois que vous renouvelez le service. Si vous possédez plusieurs récepteurs FM d'information sur le trafic, vous devez obtenir un nouveau code pour chaque récepteur.



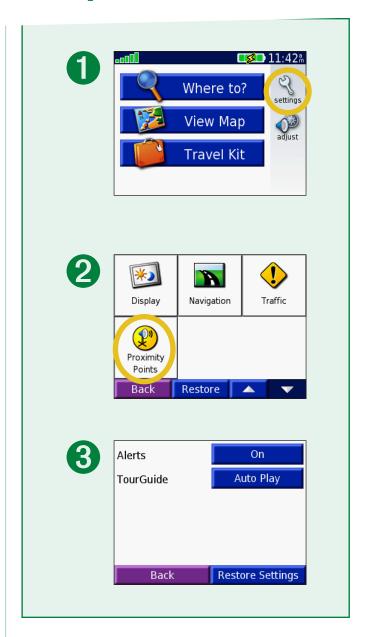
# Modification des paramètres des points de proximité

Cette catégorie ne s'affiche que si vous avez chargé des centres d'intérêt personnalisés ou un TourGuide™ Garmin. Pour plus d'informations, reportez-vous aux pages 62-63.

**Alertes**: touchez **Modifier** pour activer ou désactiver les alertes émises lorsque vous arrivez à proximité de centres d'intérêt personnalisés. Une case cochée indique que des alertes sont activées pour ce type de centre d'intérêt personnalisé. Pour plus d'informations sur les centres d'intérêt personnalisés, reportezvous aux pages 62–63. Touchez **Audio** pour régler la notification sonore émise lorsque vous arrivez à proximité de centres d'intérêt personnalisés.

**TourGuide**: si vous disposez d'un tour audio GPS tiers chargé sur votre nüvi, vous pouvez sélectionner **Lecture auto** pour écouter le tour programmé; vous pouvez également sélectionner **Averti** pour afficher l'icône du haut-parleur sur la carte lorsque des informations sur votre itinéraire sont disponibles, ou encore **Désactivé**. Pour plus d'informations sur la fonction TourGuide de Garmin, reportez-vous à la page 63. Pour plus d'informations sur le chargement de fichiers sur le nüvi, reportez-vous à la page 21.

**Restaurer** : restaurez les paramètres des points de proximité d'origine.



# Informations routières TMC FM

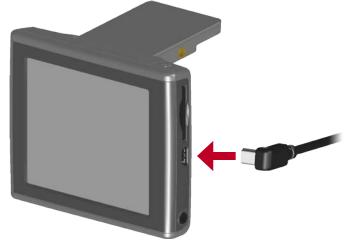
Grâce au récepteur FM d'informations sur le trafic en option de Garmin, le nüvi peut recevoir et utiliser des informations sur le trafic diffusées sur le système de radiocommunication de données FM. A la réception d'un message signalant un problème de trafic, le nüvi indique l'événement sur la carte et peut modifier votre itinéraire pour contourner le problème de circulation. Pour plus d'informations sur le récepteur FM d'informations sur le trafic, visitez le site Web de Garmin (www.garmin.com). Pour connaître les prestataires participants, reportez-vous au site Web de Garmin, à l'adresse www.garmin.com/fmtraffic.

# Connexion du nüvi au récepteur FM d'informations sur le trafic

Placez le nüvi dans le support de montage automatique et branchezle sur l'adaptateur 12 volts. Branchez le mini-câble USB du récepteur d'informations sur le trafic sur le mini-connecteur USB situé sur le côté du nüvi.



**REMARQUE :** vous pouvez également accéder aux paramètres et aux informations sur le trafic si le nüvi est connecté à une alimentation externe et à un récepteur FM d'informations sur le trafic (par exemple, un GTM 12).



Connexion du nüvi au récepteur FM d'informations sur le trafic

# Affichage des événements liés au trafic





Touchez 🕕





Sélectionnez l'élément sur lequel vous souhaitez obtenir des détails.





Sélectionnez une option.

#### Contournement du trafic

En cas d'événement lié au trafic sur votre itinéraire actuel ou sur la route sur laquelle vous vous trouvez,  $\triangle$  apparaît sur la carte. Si vous suivez un itinéraire, touchez  $\bigcirc$  ou  $\triangle$  pour éviter les embouteillages.

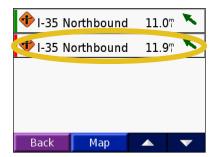






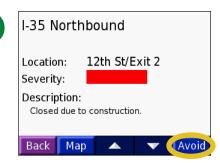
Touchez (





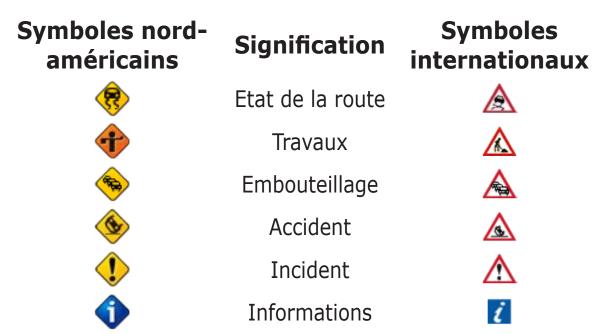
Sélectionnez l'élément sur lequel vous souhaitez obtenir des détails.





Touchez **Eviter**.

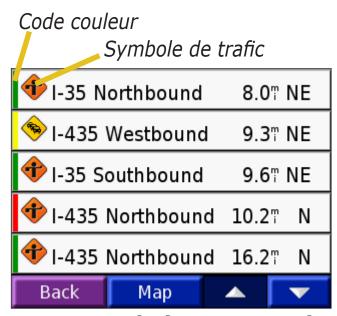
## Symboles de trafic



#### **Code couleur**

Les barres situées à gauche des symboles de trafic indiquent le degré de gravité des problèmes de circulation :

- = léger ; le trafic reste fluide.
- = moyen ; le trafic est ralenti.
- = grave ; le trafic est fortement perturbé ou interrompu.



Liste des événements liés au trafic

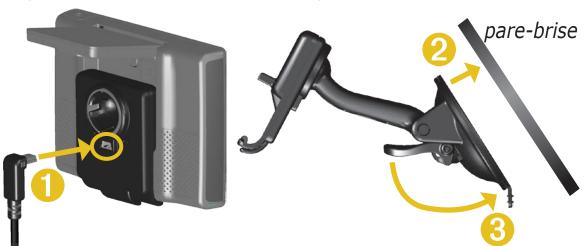
### ANNEXE

#### Installation du nüvi

Pour une adhérence maximale, nettoyez et séchez soigneusement votre pare-brise avant d'installer la ventouse.

#### Pour monter le support à ventouse, procédez comme suit:

- 1. Branchez la petite extrémité du câble sur l'arrière du support et l'autre extrémité sur une prise d'alimentation de votre véhicule.
- 2. Installez le support à ventouse sur le pare-brise.
- 3. Abaissez le levier vers le pare-brise.
- 4. Ouvrez lantenne. Ajustez la partie inférieure du nüvi dans la station d'accueil.
- 5. Basculez le nüvi vers larrière jusquà ce quil senclenche en position. Si nécessaire, faites pivoter la station.



Vérifiez les lois en vigueur dans votre état avant d'installer ce produit.

Actuellement, les états de Californie et du Minnesota interdisent aux automobilistes d'utiliser des supports à ventouse sur leur parebrise pendant qu'ils conduisent.

Dans ce cas, utilisez les autres options de montage sur tableau de bord ou par friction de Garmin.

Consultez la fiche de renseignements sur le produit incluse dans l'emballage pour plus d'informations.



Branchez le câble. Montez le support à ventouse. Placez le nüvi sur le support.

MISE EN GARDE RELATIVE AU MONTAGE SUR LE PARE-BRISE ; MISE EN GARDE SPÉCIALE DESTINÉE AUX

**AUTOMOBILISTES DE L'ETAT DE CALIFORNIE ET DU MINNESOTA :** la législation de ces états interdit aux automobilistes d'utiliser des supports à ventouse sur leur pare-brise pendant qu'ils conduisent. Vérifiez si les lois en vigueur dans votre État prévoient des restrictions similaires. Dans ce cas, utilisez les autres options de montage sur tableau de bord ou par friction de Garmin. Garmin ne peut être tenu responsable de toute amende ou sanction pénale ou de tout dommage pouvant intervenir en cas de non-respect de cet avis ou de toute loi en vigueur dans un État relative à l'utilisation de l'unité. (Consultez le California Vehicle Code Section 26708(a) ou les Minnesota Statutes 2005, Section 169.71.)

#### Installation du nüvi sur votre tableau de bord

Utilisez le disque d'installation fourni pour installer l'appareil sur le tableau de bord et vous conformer à

certaines réglementations nationales : consultez la fiche de renseignements sur le produit incluse dans l'emballage pour plus d'informations.

**Important :** l'autocollant de montage **permanent** est extrêmement difficile à retirer une fois installé.

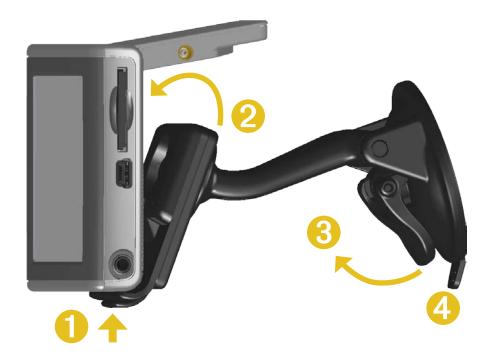
#### Pour installer le disque de montage :

- 1. Nettoyez et séchez le tableau de bord à lendroit auquel vous souhaitez positionner le disque.
- 2. Otez la pellicule protectrice de ladhésif permanent au dos du disque, puis positionnez le disque sur le tableau de bord.
- 3. Installez le support à ventouse sur le disque.
- 4. Abaissez le levier de la ventouse pour fixer le support à ventouse sur le disque.



#### Démontage de l'appareil et du support

- 1. Pour retirer l'appareil du support, relevez la languette située au bas de la station d'accueil.
- 2. Soulevez l'appareil pour le retirer du support.
- 3. Pour retirer le support à ventouse du parebrise, tirez le levier vers vous.
- 4. Tirez la languette du support à ventouse vers vous.



# Retrait de la station d'accueil du support de montage

Pour retirer la station d'accueil du bras de montage, faites-la basculer sur le côté. La station se désengage de la coque.

Pour remettre la station en place, engagez-la à nouveau dans la coque.

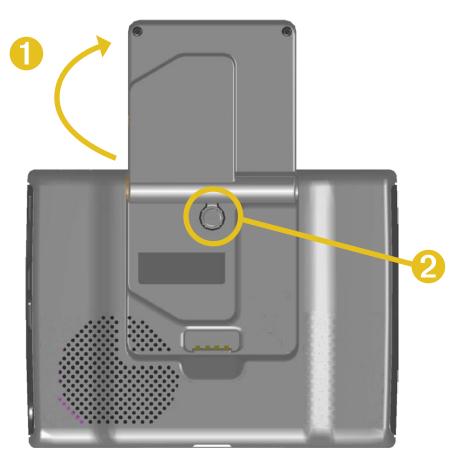


#### Réinitialisation du nüvi

Si votre appareil se bloque, appuyez sur le bouton **Alimentation** pour l'éteindre, puis appuyez une nouvelle fois pour le remettre sous tension. Si cela ne suffit pas à résoudre le problème, réinitialisez le nüvi.

#### Pour réinitialiser le nüvi, procédez comme suit :

- 1. Déployez l'antenne.
- 2. Appuyez sur le bouton **Réinitialiser**.



# Suppression des données utilisateur

Lors de la mise sous tension du nüvi, maintenez un doigt appuyé sur le coin supérieur droit de l'écran. Maintenez le doigt appuyé jusqu'à ce qu'une fenêtre s'affiche. Touchez **Oui** pour effacer toutes les données utilisateur.

Tous les paramètres originaux sont restaurés. Vos sélections les plus récentes et vos signets sonores sont également supprimés.

# Utilisation du nüvi avec précaution

Le nüvi contient des composants électroniques qu'une vibration ou un choc violent peut définitivement endommager. Pour limiter au maximum le risque de détérioration de votre nüvi, évitez de laisser tomber l'appareil et de l'exposer à des vibrations et/ou des chocs importants.

#### Nettoyage de l'appareil

Le nüvi est fabriqué à partir de matériaux de haute qualité et ne nécessite aucun entretien de la part de l'utilisateur, à l'exception du nettoyage. Nettoyez le boîtier externe de l'appareil (hormis l'écran tactile) à l'aide d'un chiffon humide et imbibé d'un détergent non abrasif, puis essuyez-le. Evitez d'utiliser des nettoyants chimiques ou des solvants qui pourraient endommager les parties en plastique.

#### Nettoyage de l'écran tactile

Nettoyez l'écran tactile à l'aide d'un chiffon doux, propre et non pelucheux. Au besoin, utilisez de l'eau, de l'alcool isopropylique ou un nettoyant pour lunettes. Appliquez le liquide sur le chiffon, puis nettoyez délicatement l'écran tactile.

#### Protection du nüvi

Observez les mises en garde ci-après pour éviter d'endommager le nüvi :

- Ne rangez pas le nüvi dans un endroit où il pourrait être exposé de manière prolongée à des températures extrêmes (comme le coffre d'une voiture, par exemple), car ceci pourrait définitivement l'endommager.
- Ne mettez pas le nüvi en contact avec de l'eau. Le contact de leau sur l'appareil est susceptible de provoquer des dysfonctionnements.
- Ne laissez pas le nüvi à la vue lorsque vous quittez votre véhicule. Emportez votre appareil avec vous ou dissimulez-le afin de limiter le risque d'effraction.
- Bien que vous puissiez utiliser le stylet d'un PDA avec l'écran tactile, ne le faites jamais en conduisant. N'utilisez jamais d'objet dur ou pointu sur l'écran tactile, car vous pourriez l'endommager.

#### Utilisation du nüvi en intérieur

Escamotez l'antenne pour désactiver le GPS et utiliser le nüvi en intérieur. Choisissez ce paramètre lorsque vous vous entraînez à utiliser l'appareil ou les fonctions du kit de voyage, comme le lecteur MP3.

#### Utilisation de l'antenne distante

Vous pouvez utiliser une antenne externe à fixation magnétique, disponible en option (Garmin GA 27C). Ce type d'antenne peut savérer utile si vous utilisez l'appareil dans un véhicule doté d'un pare-brise à revêtement anti-reflets ou avec système de chauffage intégré, ces technologies étant susceptibles de bloquer les signaux GPS. Reliez l'antenne au connecteur situé au dos du nüvi. Pour l'acheter, visitez le site Web de Garmin www.garmin.com/products/nuvi et sélectionnez le lien **Accessoires**.

#### Remplacement du fusible

Un fusible 1 500 A à haute capacité de coupure AGC/3AG 2 A se trouve à l'extrémité de l'adaptateur pour véhicule. Si vous devez remplacer le fusible, dévissez l'embout noir et remplacez le fusible.



#### Chargement du nüvi

Vous pouvez charger le nüvi à l'aide du câble USB (voir page 21) ou de l'adaptateur automobile 12/24 volts relié au support à ventouse.

# Mise à jour du logiciel du nüvi à l'aide de WebUpdater

- 1. Rendez-vous sur le site Web www.garmin.com/products/webupdater pour télécharger le programme WebUpdater.
- 2. Une fois WebUpdater téléchargé sur votre ordinateur, connectez le nüvi à l'ordinateur.
- 3. Exécutez WebUpdater. Suivez les instructions à l'écran pour mettre à jour le logiciel.

Vous pouvez également télécharger des mises à jour logicielles sur la page du site Web de Garmin consacrée au nüvi : www.garmin.com/products/nuvi. Cliquez sur **Mises à jour logicielles**. Cliquez sur **Télécharger** en regard du nom du logiciel de l'appareil.

Grâce à l'enregistrement de votre nüvi, vous recevrez des notifications de mise à jour du logiciel et de cartes. Pour enregistrer votre nüvi, rendez-vous sur le site Web http://my.garmin.com.

## Achat de cartes MapSource supplémentaires

Vous pouvez acheter d'autres données cartographiques MapSource auprès de Garmin et charger les cartes dans la mémoire interne du nüvi ou sur une carte SD en option. Pour activer (déverrouiller) des cartes supplémentaires, vous avez besoin de l'ID de l'appareil (voir page 45) et de son numéro de série (à 8 chiffres, indiqué au dos de l'appareil). Suivez les instructions fournies avec les nouvelles données cartographiques pour installer correctement les cartes sur votre ordinateur.

Pour charger des cartes dans la mémoire du nüvi ou sur une carte SD, sélectionnez le nom du lecteur « nuvi » ou du lecteur de la carte SD. Reportez-vous au fichier d'aide de MapSource pour plus d'informations sur son utilisation et sur le chargement de cartes sur votre nüvi.

# Centres d'intérêt personnalisés (POI)

Le niivi accepte les bases de données de centres d'intérêt personnalisés (POI), disponibles sur Internet auprès de diverses entreprises. Certaines bases de données de centres d'intérêt personnalisés contiennent des informations sur les alertes portant sur des centres d'intérêt (zones couvertes par des caméras de surveillance et zones à proximité d'écoles). Reportez-vous à la page suivante pour plus d'informations sur les bases de données de caméras de surveillance.

L'unité peut alors vous avertir, via un point de proximité, que vous approchez de l'un de ces points. Pour définir la notification des centres d'intérêt personnalisés par le nüvi, reportez-vous à la page 51.

Après le téléchargement de la base de données de POI, utilisez le Garmin POI Loader pour installer les points d'intérêt personnalisés dans votre appareil. POI Loader est disponible à l'adresse suivante : www.garmin.com/extras. POI Loader vous permet d'enregistrer les centres d'intérêt personnalisés sur le lecteur du « nuvi » ou sur votre carte SD. Vous pouvez également personnaliser les paramètres des points de proximité par centre d'intérêt à l'aide de POI Loader. Pour plus d'informations, reportez-vous au fichier d'aide de POI Loader ; appuyez sur F1 pour ouvrir le fichier d'aide.

Pour afficher vos centres d'intérêt personnalisés, touchez

Où trouver > Mes positions > Points d'intérêt perso.

Pour supprimer les centres d'intérêt personnalisés du nüvi, touchez

Où trouver > Mes positions > Tt Suppr.. Touchez

Oui pour supprimer tous vos favoris et tous vos centres d'intérêt personnalisés.



**CONSEIL**: vérifiez les lois en vigueur dans votre état avant d'installer ce produit. Actuellement, les états de Californie et du Minnesota interdisent aux automobilistes d'utiliser des supports à ventouse sur leur pare-brise pendant qu'ils conduisent. Dans ce cas, utiliser les autres options de montage sur tableau de bord ou par friction de Garmin. Consultez la fiche de renseignements sur le produit incluse dans l'emballage pour plus d'informations.

#### Caméras de surveillance

Vous pouvez télécharger des informations sur les caméras de surveillance de certains lieux. Pour connaître les disponibilités, visitez le site Web à l'adresse www.garmin.com/accessories/safetycamera. Les données sont mises à jour au moins une fois par semaine, ce qui signifie que vous avez toujours accès aux informations les plus récentes.

# Pour obtenir des informations actualisées sur les caméras de surveillance :

- 1. Visitez le site Web de Garmin à l'adresse suivante : http://my.garmin.com.
- 2. Abonnez-vous.

Vous pouvez à tout moment acheter de nouvelles régions et prolonger les inscriptions existantes. Chaque région acquise a sa propre date d'expiration.

#### Garmin TourGuide

Garmin TourGuide<sup>™</sup> permet à votre nüvi de lire les tours audio GPS d'autres fournisseurs. Grâce à ces tours audio, vous pouvez par exemple suivre un itinéraire tout en découvrant des faits intéressants sur les sites historiques de l'itinéraire. Les informations audio sont déclenchées par les signaux GPS. Si vous avez chargé des fichiers Garmin TourGuide sur le nüvi, touchez Où trouver > Mes positions > Points d'intérêt perso..

#### Informations relatives à la batterie

Votre appareil contient une batterie interne non amovible au lithiumion. Communiquez avec votre autorité locale de collecte des déchets pour obtenir d'autres renseignements sur la mise au rebut appropriée de l'appareil.

#### Conseils concernant la batterie

- La batterie du nüvi peut être utilisée de 4 à 8 heures en fonction de son utilisation. La jauge de la batterie indique l'état de la batterie.
- Pour prolonger son autonomie, réduisez la durée pendant laquelle le rétroéclairage reste activé. Touchez > **Affichage** > **Tempor. rétroécl.**. Reportez-vous à la page 47.
- Pour prolonger la durée de vie de la batterie, repliez l'antenne lorsque vous ne souhaitez pas recevoir de signaux GPS.
- Pour optimiser la durée de vie de la batterie au lithium-ion, n'exposez pas le nüvi à la lumière directe du soleil ni à une chaleur excessive de manière prolongée.
- Ne laissez pas votre nüvi exposé à la chaleur dans un véhicule sans surveillance. Pour éviter tout dommage, sortez-le de votre véhicule ou placez-le à l'abri du soleil, par exemple dans la boîte à gants.

Pour plus d'informations sur la batterie interne non amovible au lithuim-ion, reportez-vous à la page 66, section **Avertissements relatifs à la batterie** de la fiche de renseignements sur le produit, incluse dans l'emballage. Vous pouvez également consulter le site Web www.garmin.com/safety.

#### Jauge de la batterie

L'icône de la batterie , située dans le coin supérieur droit de la page Menu, indique l'état de la batterie interne.

Batterie en cours de chargement ou connectée à l'alimentation externe

Batterie entièrement chargée

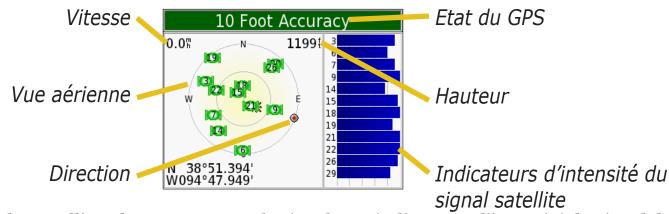
Vous vous apercevrez périodiquement que la jauge de la batterie manque de précision. Pour améliorer la précision de la jauge de la batterie, déchargez, puis rechargez complètement la batterie sans interrompre la charge. Pour obtenir des résultats optimaux, ne débranchez pas le nüvi tant qu'il n'est pas complètement chargé.

## A propos des signaux satellite

Pour pouvoir fonctionner, le nüvi doit capter des signaux satellite. Si vous êtes en intérieur, à proximité de grands bâtiments ou d'arbres, ou dans un parking couvert, le nüvi ne peut pas acquérir les données satellite. Pour utiliser le nüvi, rendez-vous dans une zone dégagée ou escamotez l'antenne pour désactiver le GPS et utiliser votre appareil en intérieur.

Lorsque le nüvi capte des signaux satellite, les barres indiquant l'intensité du signal sur la page Menu sont vertes Lorsqu'il perd les signaux satellite, les barres deviennent rouges, puis disparaissent —□□□□.

Pour afficher les informations relatives au GPS, touchez les barres indiquant l'intensité du signal, dans le coin supérieur gauche de la page Menu. Touchez l'écran n'importe où pour revenir à la page Menu.



La vue aérienne montre les satellites dont vous captez le signal. Les indicateurs d'intensité du signal des satellites indiquent l'intensité du signal reçu de chaque satellite.

Pour plus d'informations sur le GPS, visitez le site Web de Garmin à l'adresse suivante : www.garmin.com/aboutGPS.

# **Spécifications**

**Taille**: 98,3 (l) x 73,9 (h) x 22,1 (p) cm (3,87 x 2,91 x 0,87 pouces)

**Poids**: 144,6 g

**Ecran**: 8,89 cm (3,5 pouces), 7,2 (l) x 5,4 (h) cm (2,8 x 2,1 pouces);

320 x 240 pixels ; écran TFT QVGA au format paysage avec

rétroéclairage blanc et antireflet

**Boîtier**: non étanche ni IPXO

**Plage de températures** : 0°C à 60°C

Stockage des données : mémoire interne et carte SD amovible en

option. Stockage de données à durée indéterminée

Interface informatique : stockage USB grande capacité, plug-and-

play

Alimentation: 12/24 Vcc

Utilisation: 15 W max. à 13,8 Vcc

**Autonomie de la batterie** : 4 à 8 heures en fonction de l'utilisation

**Prise jack du casque :** 3,5 mm standard

Pour obtenir la liste complète des spécifications, visitez le site Web de Garmin Web à l'adresse www.garmin.com/products/nuvi et cliquez sur **Spécifications**.

#### Performances du GPS

**Récepteur**: WAAS activé

#### **Durées d'acquisition\*:**

A chaud: <1s

A froid < 38 s

Réinitialisation usine :< 45 s

\*En moyenne, pour un récepteur fixe par beau temps

Fréquence de mise à jour : 1/

seconde en continu

#### **Précision du GPS:**

Position: < 10 mètres, type Rapidité: RMS de 0,05 mètre/

seconde

#### Précision du GPS (WAAS):

Position: < 5 mètres, type

Rapidité: RMS de 0,05 mètre/

seconde

Contrat de licence du logiciel

EN UTILISANT LE nüvi, VOUS RECONNAISSEZ ETRE LIE PAR LES TERMES DU PRESENT CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL. LISEZ ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE.

Garmin concède une licence limitée pour l'utilisation du logiciel intégré à cet appareil (le « Logiciel ») sous la forme d'un programme binaire exécutable dans le cadre du fonctionnement normal du produit. Tout titre, droit de propriété ou droit de propriété intellectuelle dans et concernant le Logiciel est la propriété de Garmin.

Vous reconnaissez que le Logiciel est la propriété de Garmin et est protégé par les lois en vigueur aux Etats-Unis d'Amérique et les traités internationaux relatifs au copyright. Vous reconnaissez également que la structure, l'organisation et le code du Logiciel sont des secrets commerciaux importants de Garmin et que le code source du Logiciel demeure un secret commercial important de Garmin. Vous acceptez de ne pas décompiler, désassembler, modifier, assembler à rebours, effectuer l'ingénierie à rebours ou transcrire en langage humain intelligible le Logiciel ou toute partie du Logiciel, ou créer toute œuvre dérivée du Logiciel. Vous acceptez de ne pas exporter ni de réexporter le Logiciel vers un pays contrevenant aux lois de contrôle à l'exportation des Etats-Unis d'Amérique.



REMARQUE: le nüvi de Garmin ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. En cas de problème avec votre appareil, remettez-le à un revendeur Garmin agréé afin de le faire réparer.



REMARQUE: le nüvi est fermé hermétiquement à l'aide de vis. Toute tentative d'ouverture du boîtier afin de modifier de quelque manière que ce soit l'unité annule votre garantie et peut endommager l'appareil de manière permanente.

# **Interface USB-Dépannage**

Problème/Question	Solution/Réponse		
Comment puis-je savoir que mon nüvi est en mode de stockage USB grande capacité ?	Lorsque votre nüvi est en mode de stockage USB grande capacité, un symbole présentant un nüvi connecté à un ordinateur s'affiche. Sous Windows, un nouveau lecteur de disque amovible doit apparaître dans Poste de travail; sous Mac, un nouveau volume (lecteur) doit également apparaître sur votre bureau.		
Mon ordinateur ne détecte jamais que le nüvi est connecté.	<ol> <li>Débranchez le câble USB de l'ordinateur.</li> <li>Mettez le nüvi hors tension, puis à nouveau sous tension.</li> <li>Branchez le câble USB sur votre ordinateur. Le nüvi se met sous tension et bascule automatiquement en mode de stockage USB grancapacité.</li> </ol>		
	Essayez la solution décrite ci-dessus.		
Impossible de détecter un lecteur appelé « nuvi » dans la liste de mes lecteurs.	Si plusieurs lecteurs réseau sont mappés sur votre ordinateur, Windows peut rencontrer des problèmes lors de l'attribution d'une lettre aux lecteurs correspondant à votre nüvi. Suivez la procédure décrite à la page suivante pour attribuer une lettre aux lecteurs.		
	Vérifiez que l'ordinateur dispose des dernières mises à jour. Dans le cas contraire, mettez l'ordinateur à jour, puis connectez le nüvi.		
Le message « Suppression de périphérique hasardeuse » continue de s'afficher lorsque je débranche le câble USB.	Utilisateurs Windows: cliquez deux fois sur l'icône <b>Déconnecter ou éjecter le matériel</b> dans la barre d'état système. Sélectionnez « Périphérique de stockage USB grande capacité », puis cliquez sur <b>Arrêt</b> . Sélectionnez les lecteurs correspondant à votre nüvi et cliquez sur <b>OK</b> . Vous pouvez à présent déconnecter le nüvi de votre ordinateur. Utilisateurs Mac: déplacez l'icône du volume vers la <b>Corbeille</b> . L'icône de la corbeille se transforme en icône <b>Ejecter</b> .		

Sous Windows, comment puis-je renommer les lecteurs correspondant à mon nüvi ?	<ol> <li>Ouvrez Poste de travail.</li> <li>Sélectionnez le lecteur à renommer.</li> <li>Cliquez avec le bouton droit de la souris et sélectionnez Renommer.</li> <li>Entrez le nouveau nom, puis appuyez sur la touche Retour.</li> </ol>
Comment puis-je mapper (attribuer) les lecteurs de mon nüvi dans Windows ?	<ol> <li>Mettez votre nüvi hors tension.</li> <li>Branchez le câble USB sur le nüvi et votre ordinateur. Le nüvi est automatiquement mis sous tension.</li> <li>Cliquez sur Démarrer &gt; Réglages &gt; Panneau de configuration &gt; Outils d'administration &gt; Gestion de l'ordinateur &gt; Stockage &gt; Gestion des disques.</li> <li>Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'un des lecteurs amovibles du nüvi (mémoire interne ou lecteur de la carte SD). Sélectionnez Modifier la lettre du lecteur et le chemin d'accès.</li> <li>Sélectionnez Modifier, choisissez une lettre de lecteur, puis cliquez sur OK.</li> </ol>

# nüvi - Dépannage

<b>Problème/Question</b>	Solution/Réponse
La ventouse n'adhère pas au pare-brise.	Nettoyez la ventouse et le pare-brise avec de l'alcool à 90°. Séchez à l'aide d'un chiffon propre et sec. Installez la ventouse tel que décrit à la page 55.
La jauge de la batterie semble manquer de précision.	Déchargez, puis chargez complètement la batterie de l'appareil (sans interrompre le cycle de charge). Reportez-vous à la page 64.
L'écran tactile ne répond pas lorsque je le tapote correctement.	Vous devez étalonner l'écran. Touchez $\stackrel{>}{\sim}$ > <b>Affichage</b> . Touchez le bouton <b>Recalibrer</b> , puis suivez les instructions à l'écran.

# INDEX

#### **Symbols**

« nüvi sd » 21, 22 3 Dimensional 44

afficher la carte 8, 9, 17 afficher un lieu localisé sur la carte 9 affiner la recherche épeler le nom 8 ajout d'un arrêt à votre itinéraire 6 arrêter USB 23

#### B

base de données des caméras de surveillance 62 base de données des zones à proximité d'écoles 62 batterie 64 bouton A proximité 11

#### C

calculatrice 42 caméras de surveillance 63 captures d'écran 47 caractères diacritiques 8 carte **9**, **17** logiciel mise à jour 61 parcourir 9 symbole 13 zoom 9, 17 carte SD 21, 66 emplacement de logement 1 lecteur de disque 21, 22 casque **1**, **66** centre d'intérêt 62 centres d'intérêt personnalisés (POI) 62 clavier 8 clavier à l'écran 8 code postal 7 connecter le câble USB 21 connexion de l'ordinateur 21 contourner le trafic 53

D
définir votre position 9
dépannage 69
USB 68
devise 39
dictionnaires bilingues 27
directions 19
directions virage par virage 19
disque de montage 56
disque pour tableau de bord 56
domicile 16
données utilisateur 58

données utilisateur, supprimer 58

#### E

écouter de la musique 30 écran tactile 47 nettoyage 59 effacer des données utilisateur 58 EGNOS 45 éjecter USB 23 emplacement actuel, enregistrer 15 enregistrer emplacement actuel 15 lieux localisés 8, 12 enregistrer le nüvi 61 épeler le nom 8 étendre votre recherche 11 éviter des types de routes 48

favoris 13 fichiers

copier-coller 21	écran d'accueil 47	signets 33	modifier des lieux enregistrés
gérer 20	réalisation de captures	transfert 35	(Mes positions) 13
supprimer 24	d'écran 47	lock the screen 2	Mon emplacement actuel 15
transférer 21	importation d'une liste	longitude 10, 15	monter le nüvi 55-57
types pris en charge 24	d'écoute 31		mots et phrases 26, 27
format, des coordonnées 10	invites vocales 48	М	MP3 30
format d'emplacement 10		M4A/M4P 30	myGarmin 63
fusible, remplacer 60	K	map	
	Kit de voyage 25–42	information 44	N
G		outlines 44	north up 44
Garmin Lock 45	L	software	
GPS 64	latitude 10, 15	version 44	0
informations 65	lecteur « nüvi » 21, 22	view 44	options de la page Allez 8
Guide de voyage Garmin 28	légende, dictionnaire	MapSource 61	ordinateur Mac® 22–24
guide linguistique 25, 26, 27	bilingue 27	MCX 1	ordinateur Windows® 22–24
	lieux enregistrés	Mes positions 12, 13, 14, 15, 16	
Н	éditer 13	favoris 12	P
horloge universelle 38	supprimer 13	Revenir au domicile 16	page Current Route (Itinéraire
	liste d'écoute 31	Sélections récentes 14	actuel) 19
I	liste des itinéraires 19	mesures 41	page Informations sur le
icône de position 17	liste des virages 19	mini-port USB 21	voyage 18
images	livres audio 32	emplacement du	page Prochain virage 19
affichage 37	lecture 32	connecteur 1	parcourir la carte 9

personnaliser le nüvi 43	réinitialiser le nüvi 58	liste des recherches	U
position actuelle, enregistrer 15	réinitialiser le voyage 18	récentes 14	USB 1, 23
précautions 59	restaurer les paramètres 43		dépannage 68
préférences d'itinéraire 48	rétro-éclairage	Т	utiliser le nüvi en intérieur 60
	durée 47	text language 46	
R	Revenir au domicile 16	touch tones 45	V
raccourcis 30		TourGuide 63	voice language 46
réaliser des captures d'écran 47	S	track up 44	
récepteur TMC FM	safe mode 45	traduction de mots et de	W
d'informations sur le	SaversGuide 29	phrases 26	WAAS 45-51
trafic 52–54	sélections récentes	trafic 52	WebUpdater 61
rechercher dans différentes	rechercher 14	contourner 53	
zones 11	supprimer 14	événements 53	Z
rechercher les lieux	signal d'avertissement 48	symboles 54	zoom 9, 17
à proximité d'une autre	signaux satellite 65	transfert de fichiers 21	
zone 11	signets 33	types de fichiers pris en	
élément enregistré 12	spécifications 66	charge 20	
élément sur la carte 9	stocker le nüvi 59		
intersection 7	stop the Route 5		
par code postal 7	supprimer	Déclaration De	Conformité
par nom 7	caractère 8	Par la présente, Garmin déclare que le nüvi 300/350 est conforme	
sélection récente 14	centres d'intérêt		tres clauses pertinentes de la directive
utilisation de coordonnées 10	personnalisés 12,62	européenne 1999/5/EC.	
rechercher un lieu à proximité	données utilisateur 58	Pour prendre connaissance de l'intégralité de la déclaration de	

fichiers du nüvi 24

lieux enregistrés 13

#### nité

déclaration de conformité relative à votre produit Garmin, visitez le site Web de Garmin à l'adresse suivante : www.garmin.com/products/ nuvi. Cliquez sur Manuels, puis sélectionnez Déclaration de conformité.

d'un autre lieu 11

réinitialiser la vitesse max. 18

Donnez-nous votre avis sur ce manuel. Remplissez l'enquête sur la documentation produit. Rendez-vous sur le site Web www.garmin.com/contactUs et cliquez sur Product Documentation Survey (Enquête sur la documentation produit).

Pour obtenir gratuitement les dernières mises à jour logicielles (à l'exclusion des données cartographiques) tout au long de la vie de vos produits Garmin, visitez le site Web de Garmin à l'adresse suivante : www.garmin.com.



© Copyright 2007 Garmin Ltd. ou ses filiales

Garmin International, Inc. 1200 East 151<sup>st</sup> Street, Olathe, Kansas 66062, États-Unis

Garmin (Europe) Ltd. Unit 5, The Quadrangle, Abbey Park Industrial Estate, Romsey, SO51 9DL, Royaume-Uni

> Garmin Corporation Non. 68, Jangshu 2<sup>nd</sup> Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

> > www.garmin.com

No. de référence 190-00627-30 Rév. A